|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | CRPD/C/AGO/1 | |
| _unlogo | | **Конвенция о правах инвалидов** | | Distr.: General  15 March 2019  Russian  Original: Spanish  English, Russian and Spanish only |

**Комитет по правам инвалидов**

Первоначальный доклад Анголы, подлежавший представлению в 2016 году в соответствии со статьей 35 Конвенции[[1]](#footnote-1)\*

[Дата получения: 26 января 2017 года]

*Источник**:* НИС, результаты ВПНЖФ 2014 года. Плотность населения по муниципалитетам (перепись 2014 года).

I. Введение

1.1 Характеристика страны

1. Республика Ангола является страной, расположенной на западном побережье Африки, которая граничит на севере и востоке с Республикой Конго, на востоке с Замбией, на юге с Намибией и на западе омывается Атлантическим океаном. На севере также пролегает граница с Республикой Конго.

2. Ранее Ангола являлась колонией Португалии, начавшей ее колонизацию еще в XV веке, и оставалась португальской колонией до обретения независимости в 1975 году. Страна разделена на засушливую прибрежную полосу, простирающуюся от Намибии до Луанды, внутреннее плоскогорье с влажным климатом, сухую саванну во внутренних южных и юго-восточных районах и тропические леса на севере. Ангола является пятой по величине страной Африки к югу от Сахары с общей площадью в размере 1 246 700 км2. В административном отношении ее территория делится на 18 провинций, 162 муниципалитета и 559 общин.

3. Территория Анголы представляет собой плоскогорье высотой от 1 000 до 1 500 метров, которое смыкается с узкой полосой низменности в прибрежном регионе. Наивысшей точкой является гора Моко в провинции Уамбо, высота которой составляет 2 620 м. Климат варьируется от сухого климата пустыни до дождливого тропического климата саванны и становится более умеренным с увеличением высоты.

4. Ангольское население характеризуется довольно разнообразным составом: около 95% жителей, принадлежащих к общей африканской группе народов банту, подразделяются на различные этнические группы, среди которых самой крупной является группа овимбунду, образующая более одной трети населения, за которой следуют группы амбунда (около четверти населения) и баконго (свыше 10%). Менее многочисленными являются народности лунда-чокве, овамо, ньянека-умбе, гангела и шиндонга, хотя и существуют совсем небольшие группы меньшинств, такие как хойсаны, иногда называемые бушменами или готтентотами, которые являются коренными жителями современной территории Анголы, проживавшими в ней еще до прихода банту.

5. По сути, состав этнических групп остается неизменным, и входящие в них граждане общаются между собой на португальском, который является официальным языком, принятым в результате колонизации, и играет роль основополагающего фактора национального единства, несмотря на то, что народ Анголы образуют выходцы из разных этнолингвистических групп, имеющих ряд различий в своих культурных традициях.

6. В течение второй половины XX века наблюдалось интенсивное перемещение населения из сельских районов в города, обусловленное главным образом гражданской войной, которая разразилась после обретения независимости и вызвала подлинный исход сельского населения, в ходе которого, по имеющимся оценкам, немногим более половины всего населения Анголы мигрировало в городские районы, где оно проживает до настоящего времени.

1.2 Демографическая ситуация

7. Согласно окончательным результатам Всеобщей переписи населения и жилого фонда Анголы (сокращенно «ВПНЖФ-2014», или «Всеобщая перепись 2014 года»), первой переписи в период национальной независимости, проведенной 16–31 мая 2014 года, в Анголе на момент ее проведения население насчитывало 25 789 024 человек, среди которых 12,4 млн человек составляли мужчины (48% от общей численности населения) и 13,2 млн – женщины (52% от общей численности населения).

8. В Анголе число женщин превышает число мужчин. Показатель соотношения полов (соотношение «мужчины/женщины») составляет 94. Это означает, что на каждые 100 женщин приходится 94 мужчины. Такая тенденция характерна для всех провинций, за исключением провинции Северная Лунда. В этой провинции показатель соотношения полов составляет 106, т. е. на каждые 100 женщин приходится 106 мужчин.

9. Провинция Луанда характеризуется наибольшим числом жителей, которых насчитывается 6,9 млн человек. Население провинции Бенго, где проживает 356 641 человек, является самым малочисленным.

1.3 Население в разбивке по возрасту и полу и его географическое распределение

10. Окончательные результаты Переписи 2014 года показывают, что структура населения в разбивке по возрасту, полу и его географическое распределение выглядят следующим образом:

Таблица 1   
Постоянное население в разбивке по провинциям и полу и показатель соотношения полов в 2014 году

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Провинция* | ***Всего*** | | *Мужчины* | | *Женщины* | | *Показатель соотношения полов* |
| *Количество* | *%* | *Количество* | *%* | *Количество* | *%* |  |
| *Ангола* | **25 789 024** | **100** | 12 499 041 | 100 | 13 289 983 | 100 | 94,0 |
| *Районы проживания* |  |  |  |  |  |  |  |
| Городские | **16 153 987** | **62,6** | 7 860 614 | 62,9 | 8 293 373 | 62,4 | 94,8 |
| Сельские | **9 635 037** | **37,4** | 4 638 427 | 37,1 | 4 993 555 | 37,6 | 92,8 |
| *Провинции* |  |  |  |  |  |  |  |
| Кабинда | **716 076** | **2,8** | 355 765 | 2,8 | 360 310 | 2,7 | 98,7 |
| Заире | **594 428** | **2,3** | 297 728 | 2,4 | 296 700 | 2,2 | 100,3 |
| Уиже | **1 483 118** | **5,8** | 728 693 | 5,8 | 754 425 | 5,7 | 96,6 |
| Луанда | **6 945 386** | **26,9** | 3 401 996 | 27,2 | 3 543 390 | 26,7 | 96,0 |
| Северная Кванза | **443 386** | **1,7** | 217 060 | 1,7 | 226 326 | 1,7 | 95,9 |
| Южная Кванза | **1 881 873** | **7,3** | 905 809 | 7,2 | 976 064 | 7,3 | 92,8 |
| Маланже | **986 363** | **3,8** | 479 788 | 3,8 | 506 575 | 3,8 | 94,7 |
| Северная Лунда | **862 566** | **3,3** | 444 053 | 3,6 | 418 513 | 3,1 | 106,1 |
| Бенгела | **2 231 385** | **8,7** | 1 055 819 | 8,4 | 1 175 566 | 8,8 | 89,8 |
| Уамбо | **2 019 555** | **7,8** | 958 140 | 7,7 | 1 061 414 | 8,0 | 90,3 |
| Бие | **1 455 255** | **5,6** | 691 623 | 5,5 | 763 632 | 5,7 | 90,6 |
| Мошико | **758 568** | **2,9** | 369 437 | 3,0 | 389 131 | 2,9 | 94,9 |
| Квандо-Кубанго | **534 002** | **2,1** | 260 585 | 2,1 | 273 417 | 2,1 | 95,3 |
| Намибе | **495 326** | **1,9** | 240 144 | 1,9 | 255 182 | 1,9 | 94,1 |
| Уила | **2 497 422** | **9,7** | 1 186 589 | 9,5 | 1 310 833 | 9,9 | 90,5 |
| Кунене | **990 087** | **3,8** | 462 056 | 3,7 | 528 031 | 4,0 | 87,5 |
| Южная Лунда | **537 587** | **2,1** | 265 806 | 2,1 | 271 782 | 2,0 | 97,8 |
| Бенго | **356 641** | **1,4** | 177 949 | 1,4 | 178 692 | 1,3 | 99,6 |

*Источник:* НИС, ВПНЖФ-2014, окончательные результаты.

11. Таким образом, провинция Луанда является самой густонаселенной провинцией, в которой сосредоточено 27% общего населения страны, а Бенго с 1% населения является наименее населенной провинцией.

1.4 Положение инвалидов в Анголе

12. Данные Всеобщей переписи 2014 года свидетельствуют о том, что 656 258 жителей Анголы являются инвалидами. Распределение по формам инвалидности выглядит следующим образом.

Таблица 2 Постоянное население с ограниченными возможностями в разбивке по провинциям и районам проживания, формам инвалидности и полу

|  | | | *Форма инвалидности* | | | |  | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Ангола и районы проживания* | *Население с ограниченными возможностями* | *Умственная инвалидность* | *Слепота* | *Глухота* | *Немота* | *Паралич* | *Ампутация верхних конечностей* | *Ампутация нижних конечностей* | *Другое* |
|  | ***Всего*** | ***Всего*** | ***Всего*** | ***Всего*** | ***Всего*** | ***Всего*** | ***Всего*** | ***Всего*** | ***Всего*** |
| Ангола | **656 258** | **89 186** | **58 921** | **35 664** | **30 436** | **85 465** | **52 808** | **73 939** | **229 838** |
| Городские | **365 547** | **52 978** | **30 134** | **16 117** | **16 669** | **52 317** | **29 696** | **42 311** | **125 325** |
| Сельские | **290 710** | **36 207** | **28 787** | **19 548** | **13 767** | **33 148** | **23 113** | **31 628** | **104 513** | |

Таблица 3   
Постоянное население с ограниченными возможностями в разбивке по возрастным группам и полу

| *Страна и возрастные группы* | ***Всего*** | | *Мужчины* | | *Женщины* | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Количество*** | ***%*** | ***Количество*** | ***%*** | ***Количество*** | ***%*** |
| Ангола | **656 258** | **100,0** | 365 858 | 100,0 | 290 400 | 100,0 |
| до 4 лет | **50 786** | **7,7** | 26 449 | 7,2 | 24 338 | 8,4 |
| 5–14 лет | **113 325** | **17,3** | 59 789 | 16,3 | 53 536 | 18,4 |
| 15–24 года | **108 778** | **16,6** | 57 551 | 15,7 | 51 227 | 17,6 |
| 25–64 года | **326 390** | **49,7** | 192 665 | 52,7 | 133 724 | 46,0 |
| 65 лет и старше | **56 980** | **8,7** | 29 404 | 8,0 | 27 575 | 9,5 |

13. В 2014 году доля инвалидов среди населения Анголы составляла 2,5%, что соответствует количеству 656 258 человек, из которых 365 858 человек (56%) составляли мужчины и 290 400 человек (44%) – женщины.

14. Наличие такого большого числа граждан с инвалидностью объясняется следующими причинами:

a) последствиями более чем сорокалетнего вооруженного конфликта;

b) недостатками системы здравоохранения;

c) ограниченным доступом к программам профилактики;

d) последствиями ряда заболеваний и врожденными причинами;

e) низким уровнем образования в семьях;

f) отсутствием внимания к проблемам инвалидности; и

g) большим количеством дорожно-транспортных происшествий, которое резко возросло в последние годы.

15. Основные проблемы, выявленные в отношении инвалидов, находящихся в уязвимом положении, в основном касаются, в порядке приоритетности, здравоохранения, образования и доступа к информации, питьевой воде и достойному жилью, семейных, экономических и социальных аспектов.

16. Меры, направленные на поддержку инвалидов, имеют разнообразный характер и включают в себя:

a) профилактику с целью воспрепятствовать появлению или усугублению инвалидности, а также с целью устранения или смягчения ее последствий;

b) прямое или косвенное поощрение мер, необходимых для проведения профилактики, то есть информирование и повышение осведомленности по вопросам доступности, о несчастных случаях в результате дорожно-транспортных происшествий и производственной деятельности, бытовых травмах и несчастных случаях при проведении досуга; о потреблении веществ, отрицательно влияющих на здоровье, в особенности алкоголя, наркотиков и табачных изделий; о привычках питания; дородовом и послеродовом уходе; гигиене, здоровье и безопасности на рабочем месте;

c) абилитацию и реабилитацию посредством профессиональной подготовки и в сферах труда и занятости, потребления, социального обеспечения, здравоохранения, жилищного строительства и городского планирования, транспорта, образования, культуры и науки, налоговой системы, спорта и отдыха;

d) участие во всех сферах жизни в частности и в жизни общества в целом, призванное гарантировать всестороннее развитие инвалидов.

1.5 Обязательства ангольского государства

17. Ангольское государство одобрило присоединение к Конвенции о правах инвалидов (Конвенция) от 11 декабря 2006 года и Дополнительному протоколу к ней в резолюции № 1/13 Национальной ассамблеи от 11 января и сдало на хранение ратификационные грамоты 19 мая 2014 года, что является четким подтверждением его приверженности делу защиты прав человека этой категории населения.

18. Настоящий первоначальный доклад был подготовлен Национальной межсекторальной комиссией по подготовке национальных докладов по правам человека (СИЕРНДХ – аббревиатура ее названия на португальском языке), созданной в соответствии с постановлением № 121/09 Совета министров от 26 декабря. В состав СИЕРНДХ входят руководители министерств, государственных институтов и других государственных учреждений, которые образуют директивный уровень этого органа, и технические специалисты этих учреждений на исполнительном уровне, состав которых был изменен постановлением № 29/14 канцелярии Президента от 26 марта в целях выполнения обязательств, закрепленных в статье 35 Конвенции.

19. Процесс подготовки доклада, охватывающего период 2014–2016 годов, проводился с участием представителей гражданского общества, которые внесли свой непосредственный конкретный вклад в этот процесс и опосредованно способствовали ему путем проведения дебатов на семинарах на уровне провинций, в ходе национальных рабочих совещаний и «круглых столов».

1.6 Государственная политика

20. Конвенция осуществляется в рамках проведения государственной политики с учетом обязательств, принятых на национальном и международном уровнях и направленных на создание необходимых условий для эффективного осуществления гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав инвалидов, закрепленных в ангольской правовой системе и международно-правовых документах по правам человека.

21. В рамках Национальной программы развития (НПР) на 2013–2017 годы была принята государственная политика, предусматривающая осуществление многодисциплинарных и межсекторальных мер. НПР является основным руководящим документом государственного управления с активной мотивацией продвижения к социальной справедливости и развитию человеческого потенциала на основе основополагающих принципов, присущих современному универсальному контексту. Ее реализация опирается на прочные основы стратегии экономического роста, в которой государственные и частные инвестиции в структурные проекты государственного сектора образуют базу для развития национальной экономики, что является основополагающим фактором осуществления прав человека в целом и прав инвалидов, то есть той категории населения Анголы, которая нуждается в особом внимании, в частности.

22. Действия исполнительной ветви власти Анголы по осуществлению государственной политики, направленной на реализацию прав инвалидов, воплотились в принятии следующих предписаний:

a) Президентского указа № 12/16 от 15 января «Положение о резервировании рабочих мест и порядке приема на работу инвалидов»;

b) Президентского указа № 207/14 от 15 августа о Стратегии мероприятий по социальной интеграции несовершеннолетних инвалидов;

c) Закона № 21/12 от 30 июля, озаглавленного Закон об инвалидах;

d) Президентского указа № 105/12 от 1 июня о создании Национального совета по делам инвалидов и принятии его правил процедуры;

e) Стратегии по защите инвалидов (Президентский указ № 2358/11 от 30 августа);

f) Политики в интересах инвалидов (Президентский указ № 237/11 от 30 августа);

g) Положения о стипендиях для учащихся-инвалидов с хорошей успеваемостью (Указ-закон № 2/08 от 28 февраля);

h) Закона № 7/0 от 15 октября о базовой социальной защите;

i) Закона № 13/02 от 15 октября о защите ветеранов и инвалидов войны;

j) Закона № 6/98 от 7 августа о пособии по инвалидности;

k) Указа № 6-E/91 от 9 марта о создании Национального института реабилитации;

l) Указа № 86/81 от 16 октября о таблице медицинских показателей нетрудоспособности;

m) Указа № 56/79 от 19 октября о специальном образовании.

23. Осуществление НПР на 2013–2017 годы и стратегических направлений по реализации структурных проектов в провинциях, которому в рамках макроэкономического управления уделялось необходимое внимание, позволяющее гарантировать выполнение показателей, установленных в общем государственном бюджете, способствует стабильности экономического и социального положения в стране.

24. Кроме того, НПР на 2013–2017 годы включает в себя основные реформы и меры политики, принятые на секторальном уровне в период 2009–2011 годов, среди которых наиболее значимыми являются: a) Муниципальная программа развития сельских районов и борьбы с бедностью; b) Национальная политика в области здравоохранения; c) Программа модернизации и реформы системы отправления правосудия; d) Национальная система планирования и Национальная статистическая система; e) План поддержки маркетинга в сельских районах; f) Национальный план развития здравоохранения на 2012-2021 годы.

25. Эти стратегические меры свидетельствуют об усилиях, предпринимаемых для осуществления многочисленных мероприятий в сфере конкретных направлений политики в интересах лиц, страдающих всеми видами инвалидности (физических, сенсорных, интеллектуальных, умственных или психосоциальных инвалидов), и включают:

a) Национальный план комплексных мер в интересах инвалидов (НПКМИ), цель которого состоит в выполнении задач, поставленных в Политике в интересах инвалидов (Президентский указ № 237/11 от 30 августа) в рамках Стратегии защиты инвалидов в соответствии с Конституцией Республики Ангола (КРА);

b) Программу помощи инвалидам как направление деятельности в области социальной интеграции, которая включает в себя стратегию приобретения и распределения ассистивных технических устройств, сырья для изготовления протезов центрами физической реабилитации в Луене (Мошико), Менонге (Квандо-Кубанго), Негаже (Уиже) и Виане (Луанда), а также меры, разработанные в рамках Программы по созданию рабочих мест и дохода.

II. Осуществление общих положений Конвенции   
(статьи 1–4)

2.1 Статья 1. Цель

26. Права инвалидов упоминаются в статьях 21 d), 24, 25, 77 (1) и всех пунктах статьи 83 «Граждане-инвалиды» Конституции Республики Ангола.

27. Цель Конвенции, осуществление которой является предметом настоящего рассмотрения, полностью согласуется с принципами универсальности основных прав и обязанностей и равенства, закрепленными в статьях 22 и 23 КРА, смысл которых состоит в поощрении, защите и обеспечении полного и равного осуществления всеми инвалидами всех прав человека и основных свобод, а также в уважении присущего им достоинства, как это устанавливает статья 1 упомянутой Конвенции.

28. Это также соответствует статье 83 КРА, которая конкретно гарантирует права инвалидов в конституционных рамках.

2.2 Статья 2. Определения

29. Ангольский законодатель стремится обеспечить соответствие определениям Конвенции всех принимаемых им конкретных законодательных актов об инвалидах, и особенно Закона № 21/12 от 30 июля, озаглавленного Закон об инвалидах.

30. С общей точки зрения, определения, используемые при осуществлении политики, программ и диверсифицированных и межсекторальных мер на основе Закона № 21/12 об инвалидах от 30 июля, имеют определенное сходство с положениями Конвенции и могут толковаться и приниматься на основе их взаимодополняемости:

a) определение инвалидов в соответствии со статьей 20 Закона об инвалидах гласит:

i) под инвалидами, которые в силу врожденной или приобретенной утраты или аномалии психологических, интеллектуальных, физиологических, анатомических функций или структур тела сталкиваются с особыми трудностями, которые в сочетании с факторами окружающей среды ограничивают или затрудняют деятельность и участие наравне с другими людьми, подразумеваются следующие лица:

• лица с нарушениями двигательных функций: все лица, которые в силу врожденных или приобретенных изменений в структуре и функциях тела имеют функциональное ограничение постоянного характера со степенью равной или превышающей 60% и испытывают повышенную трудность в передвижении в общественных местах, не прибегая к помощи других лиц и средствам компенсации, протезам, креслам-коляскам и костылям, в случае нарушений двигательных функций на уровне нижних конечностей, или же испытывают повышенную трудность в доступности или в использовании общественного коллективного транспорта, в случае нарушения двигательных функций на уровне верхних конечностей;

• лица с множественными тяжелыми формами инвалидности: лица с нарушениями двигательных функций, которые не только находятся в состоянии, изложенном в предыдущем пункте, но и имеют одну или несколько форм инвалидности, в результате которых степень инвалидности равна или превышает 90%, что предполагает чрезвычайные трудности при передвижении по дорогам общего пользования без помощи других или без использования средств компенсации, или же в доступности и использовании обычного общественного коллективного транспорта, как и неспособность в силу этого управлять автомобилями;

• инвалиды, передвигающиеся в креслах-колясках: лица с нарушениями двигательных или других функций постоянного характера со степенью инвалидности равной или превышающей 60%, чье передвижение осуществляется исключительно с использованием кресел-колясок;

• инвалиды по зрению: лица, имеющие необратимые изменения в области зрения со степенью 95%;

b) в статье 4 Закона об инвалидах закреплены основные принципы, которые соответствуют положениям статьи 3 Конвенции, а именно: принципы особенности, гражданственности, недискриминации, самостоятельности, информации, участия, глобальности, качества, примата государственной ответственности, межсекторальности, сотрудничества и солидарности.

2.3 Статья 3. Общие принципы

31. Ангольское государство одобрило Конвенцию 11 января 2013 года. Принятие большинства различных действующих в Анголе законов, которые входят в законодательный пакет, касающийся прав инвалидов, включая КРА, предшествовало дате принятия резолюций № 1/13 и № 2/13 Национальной ассамблеи, которыми была одобрена Конвенция.

32. Комиссия по реформе системы правосудия и права в своей работе постоянно руководствуется задачами поиска более совершенных путей обеспечения эффективного гарантирования прав этой уязвимой категории населения, стремясь выявлять случаи отсутствия согласования с договорными положениями или представлять другие новые предложения по достижению целей, ведущих к неукоснительному соблюдению общих принципов Конвенции, закрепленных в статье 3, путем включения в законодательство соответствующих аспектов, которые гарантируют:

a) уважение присущего человеку достоинства инвалидов, их личной самостоятельности, включая свободу делать свой собственный выбор, и их независимости;

b) недискриминацию;

c) полное и эффективное вовлечение и включение в общество;

d) уважение особенностей инвалидов и их принятие в качестве компонента людского многообразия и части человечества;

e) равенство возможностей;

f) доступность;

g) равенство мужчин и женщин;

h) уважение развивающихся способностей детей-инвалидов и уважение права детей-инвалидов сохранять свою индивидуальность.

33. Как представляется, тот факт, что Конвенция была принята Организацией Объединенных Наций 11 декабря 2006 года, повлиял на существующую согласованность между положениями Конституции и Конвенции, что четко отмечается в положениях КРА, и прежде всего в ее статье 83, которая гласит следующее:

a) граждане-инвалиды в полной мере пользуются правами и несут обязанности, которые закреплены в Конституции, без ущерба для ограничения их осуществления или выполнения недееспособными или ограниченно дееспособными лицами;

b) государство принимает национальную политику по профилактике инвалидности, лечению, реабилитации и интеграции граждан-инвалидов, поддержке их семей и устранению факторов, препятствующих их мобильности;

c) государство принимает также политику, направленную на развитие системы просвещения для повышения осведомленности общества об обязанностях в отношении интеграции, уважения граждан-инвалидов и солидарности с ними;

d) государство поощряет и поддерживает специальное образование и профессионально-техническую подготовку граждан-инвалидов.

34. Исходя из этих конституционных и правовых принципов, все законодательные, административные и другие меры, необходимые для осуществления прав, закрепленных в Конвенции, направлены на обеспечение и поощрение полного осуществления всех прав человека и основных свобод всеми инвалидами без какой-либо дискриминации по признаку инвалидности, включая изменение или упразднение существующих законов, норм, обычаев и видов практики, которые явно несовместимы с общими обязательствами, установленными в статье 4.

2.4 Статья 4. Общие обязательства

35. В соответствии со статьей 4 Конвенции Ангола как государство-участник обязалась обеспечивать и поощрять всестороннее осуществление прав человека и основных свобод всех инвалидов, устраняя основные факторы дискриминационных ситуаций и проявляя приверженность поиску надлежащих путей для принятия уже перечисленных законодательных, административных и других соответствующих мер в целях осуществления прав, признанных в Конвенции и закрепленных в общем виде в Конституции и конкретно в законодательстве.

36. С учетом разнообразия и сложности мер, часть которых были переработаны и включены в НПР на 2013–2017 годы, цель состоит в том, чтобы дать ответы на тематические вопросы; защищать и поощрять права человека инвалидов в целом, и особенно предотвращать и искоренять акты или виды практики, несовместимые с Конвенцией и законом; а также гарантировать чтобы:

a) государственные органы и учреждения действовали с соблюдением всех предписаний;

b) поощрялась исследовательская деятельность для получения необходимых знаний о ситуации в стране;

c) разрабатывались товары, услуги, оборудование и объекты с минимально возможной адаптацией для удовлетворения конкретных потребностей людей, и в том числе с учетом каждой из форм инвалидности;

d) инвалидам предоставлялась доступная информация, предоставлялись в пользование вспомогательные средства передвижения, ассистивные устройства и технологии, включая новые информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) и другие необходимые виды поддержки;

e) поощрялась и обеспечивалась профессионально-техническая подготовка специалистов, работающих с инвалидами, с применением подходов, основанных на правах человека, в целях совершенствования оказания помощи целевым группам населения.

37. Что касается экономических, социальных и культурных прав, то речь идет о максимальном увеличении имеющихся ресурсов, и поэтому государство, испытывая нехватку ресурсов, стремится сотрудничать с международными учреждениями в целях укрепления своего потенциала и расширения возможностей в плане достижения определенного прогресса.

38. Отсутствие в базе данных СИЕРНДХ информации о судебных делах или выражение мнения об уместности учета или конкретного рассмотрения такой информации в рамках применяемого подхода не означает отсутствия необходимости продолжать работу по совершенствованию механизмов мониторинга и сопровождения существующих государственных или частных программ при обеспечении их периодической оценки с целью измерения их воздействия и их результатов, с тем чтобы их совокупное с конкретными случаями рассмотрение позволило осознать масштабы проблем и положение, сложившееся в стране.

39. Что касается предупреждения и пресечения актов и видов практики, играющих роль дискриминационных факторов, то в статье 46 Закона об инвалидах, касающейся предупреждения и запрещения практики прямой или косвенной дискриминации по признаку инвалидности, в отношении всех форм дискриминации или лиц, чье здоровье подвергается серьезному риску, а также в отношении действий, которые приводят к нарушению любого основного права или к отказу или предъявлению условий в отношении осуществления любого экономического, социального, культурного или иного права любым лицом на основании той или иной формы инвалидности, содержится ссылка на соответствующий закон. В этой связи в статье 214 проекта Уголовного кодекса Анголы предусматривается, что, если дискриминация:

a) какого-либо лица по признакам пола, расы, этнической принадлежности, цвета кожи, места рождения, верования или вероисповедания, сексуальной ориентации, политических или идеологических убеждений, социального положения или происхождения:

i) состоит в отказе в заключении договора или приеме на работу; в отказе или предъявлении условий в отношении предоставления товаров или услуг, или же в препятствовании или предъявлении условий в отношении осуществления экономической деятельности другого лица;

ii) в наказании или увольнении работника, то виновному назначается наказание в виде лишения свободы на срок до двух лет или в виде штрафа в размере до 240 штрафо-дней;

b) такое же наказание применяется к любому лицу, которое отказывает коллективному лицу в заключении договора, предоставлении товаров или услуг или как-либо обуславливает их, а также препятствует экономической деятельности коллективного лица или обуславливает ее какими-либо требованиями на основании пола, расы, этнической принадлежности, цвета кожи, места рождения, верования или вероисповедания, сексуальной ориентации, политических или идеологических убеждений, социального положения или происхождения его членов или руководителей его общественных организаций.

Правовые меры и другие средства правовой защиты, позволяющие получить компенсацию жертвам нарушений прав, охраняемых Конвенцией

40. Государству надлежит координировать, определять, поощрять и осуществлять политику по оказанию помощи инвалидам в целом в порядке выполнения обязательств, вытекающих из положений Конституции и конкретных законов, и особенно Закона № 21/12 от 30 января и Президентского указа № 174/14 от 24 июня, которые возлагают на исполнительную власть Анголы в лице Министерства социальной помощи и реинтеграции задачи по координации, разработке и проведению в стране политики в интересах инвалидов. В этой области были приняты следующие меры:

a) Указ № 56/79 от 19 октября о специальном образовании;

b) Указ № 86/81 от 16 октября об утверждении таблицы средних показателей нетрудоспособности;

c) Указ № 21/82 от 22 апреля об утверждении мер по защите инвалидов, среди которых следует отметить резервирование 2% штатных рабочих мест;

d) Указ № 6-E/91 от 9 марта о создании Национального института реабилитации;

e) Закон № 6/98 от 7 августа о внедрении пособия по инвалидности;

f) Закон № 7/04 от 15 октября о базовой социальной защите;

g) Указ-закон № 2/08 от 28 февраля о равенстве обращения и возможностей для молодых инвалидов, впервые ищущих работу, и о выделении стипендий для учащихся-инвалидов, а также о других стандартах;

h) Закон № 137/02 от 15 октября о защите бывших комбатантов и инвалидов войны;

i) Президентский указ № 237/11 от 30 августа об утверждении политики в интересах инвалидов;

j) Президентский указ № 238/11 от 30 августа об утверждении Стратегии по защите инвалидов;

k) Закон № 21/12 от 30 июля об инвалидах, в котором устанавливается правовой режим, применимый к профилактике, абилитации, реабилитации и участию инвалидов в общественной жизни, и координируются усилия всех индивидуальных и коллективных, государственных и частных субъектов;

l) Президентский указ № 1057/12 от 1 июня о создании Национального совета по делам инвалидов и об утверждении его правил процедуры;

m) Закон № 5/14 от 20 мая, который устанавливает общий правовой режим Национальной системы спорта, поощряет и направляет организацию спортивных мероприятий в целях обеспечения их демократизации и всеобщего участия в них в качестве неотъемлемого культурного фактора всестороннего развития личности и общества в целом;

n) Президентский указ № 207/14 от 15 августа о Стратегии мероприятий по социальной интеграции несовершеннолетних инвалидов;

o) создание девяти центров ортопедии и физической реабилитации, подведомственных Министерству здравоохранения, в провинциях Бенгела (один), Бие (один), Уамбо (один), Уила (один), Квандо-Кубанго (один), Луанда (три) и Мошико (один); больниц, центров профессиональной подготовки и центров занятости.

41. В целях предоставления компенсации жертвам нарушений прав были созданы объекты инфраструктуры и основные службы, гарантирующие им доступ и обслуживание, к числу которых относятся:

a) механизмы координации и согласования в составе представителей Министерства социальной помощи и реинтеграции, одна из функций которого заключается в разработке политики и программ по обслуживанию инвалидов, обеспечению и сопровождению их социальной интеграции, а также других министерств, которые на таком же ведомственном уровне предлагают и осуществляют государственную политику в области инвалидности в соответствии со своим кругом ведения;

b) консультативные органы: Национальный совет по делам инвалидов в составе представителей министерств социальной помощи и реинтеграции; здравоохранения; образования; юстиции и прав человека; государственного управления, занятости и социального обеспечения; бывших комбатантов и ветеранов Родины; средств социальной коммуникации; территориального управления; финансов; культуры; по делам молодежи и спорта; энергетических и водных ресурсов; городского развития и жилищного строительства; и обороны. В нем работают также представители таких организаций гражданского общества, как Ангольский комитет по делам лиц, страдающих параличом, Фонд «Лвини», АНДА, ЛАРДЕФ, АММИГА, ФАПЕД, Эль-Шадай, АКАПОДА и АНКА; и религиозных организаций: Совета христианских церквей Анголы (СХЦА), Епископальной конференции Анголы и Сан‑Томе (СЕАСТ) и Евангелической церкви Анголы (ЕЦА);

c) такие комиссии, как Десятая Комиссия Национальной ассамблеи – Комиссия по правам человека, петициям, жалобам и предложениям граждан, созданная в соответствии с Законом № 5/10 от 6 апреля, а именно Органическим законом о функционировании законодательного процесса Национальной ассамблеи;

d) Межсекторальная комиссия по подготовке национальных докладов по правам человека, созданная в соответствии с постановлением № 121/09 Совета министров от 26 декабря, членский состав которой был изменен Президентским указом № 29/14 от 24 марта и задачи которой заключаются в подготовке докладов договорным органам и сопровождении выполнения их рекомендаций на национальном уровне;

e) форумы с участием, главным образом, представителей национальных ассоциаций и религиозных учреждений, работающих в интересах инвалидов и входящих в членский состав Национального совета по делам инвалидов (КНАПЕД).

III. Конкретные права

Статья 5   
Равенство и недискриминация

42. Вопросы равенства и недискриминации рассматриваются в тексте Конституции Анголы, а именно в пунктах h) и i) статьи 21 и в статье 23, в которых определяются основополагающие задачи ангольского государства:

a) статья 21 h): поощрение равных прав и возможностей между ангольцами, независимо от происхождения, расы, партийной принадлежности, пола, цвета кожи, возраста или любого другого основания для дискриминации;

b) статья 21 i): осуществление стратегических масштабных и постоянных инвестиций в человеческий капитал с уделением особого внимания всестороннему развитию детей и молодежи, а также в сферы образования, здравоохранения, первичной и вторичной экономики и в другие структурирующие сектора в целях самостоятельного обеспечения устойчивого развития;

c) статья 23: все равны перед Конституцией и законом. Никто не может нести ущерб, пользоваться привилегиями, лишаться какого-либо права или освобождаться от какой-либо обязанности по причине своего происхождения, пола, расы, этнической принадлежности, цвета кожи, инвалидности, языка, места рождения, вероисповедания, политических, идеологических или философских убеждений, уровня образования, экономического или социального положения или профессии.

43. Помимо конституционной гарантии, различные правовые тексты поощряют равенство и недискриминацию. Предупреждение дискриминации и поощрение равноправия обеспечиваются различными законами, которые будут рассмотрены в тексте настоящего доклада.

44. В этой связи политика, стратегии, планы, проекты и действия, предпринимаемые в этой области и в рамках НПР на 2013–2017 годы, охватывают аспекты, основанные на универсальном принципе недискриминации, и поощряют равенство между всеми гражданами без ущерба для правовых и договорных положений, конкретно касающихся инвалидов.

45. Все эти предпосылки, которые в настоящее время воплощаются в реальные действия, имеющие огромное значение для будущего страны, черпают свои истоки в титанических усилиях по восстановлению разрушенной десятилетиями войны страны, которые позволили Анголе вступить в фазу модернизации и устойчивого развития, ориентированных на стабильность и рост и на признание ценности потенциала ангольских мужчин и женщин.

46. Эта оценка коренится, главным образом, в согласованности, которая характеризует все действия, осуществляемые в рамках глобальной, комплексной и межсекторальной политики в области профилактики, абилитации, реабилитации и участия инвалидов, которые поддаются проверке и приведены в соответствие с международно-правовыми документами по правам человека и которые воплощаются в жизнь на основе поощрения:

a) равенства возможностей в том смысле, что инвалиды располагают условиями, позволяющими обеспечить их полноценное участие в жизни общества;

b) возможностей для получения образования, профессиональной подготовки и работы на протяжении всей жизни;

c) доступа к службам поддержки;

d) общества для всех людей посредством устранения барьеров и принятия мер, направленных на обеспечение всестороннего участия инвалидов.

47. Информация о каком-либо судебном разбирательстве, проведенном в Анголе по жалобе инвалида, утверждающего о том, что он подвергся дискриминации, отсутствует.

Статьи 6 и 7   
Женщины-инвалиды и дети-инвалиды

48. Будучи крайне уязвимыми группами населения, женщины и дети с ограниченными возможностями могут также становиться жертвами множественных форм дискриминации, что прекрасно осознает ангольское государство и уделяет этому особое внимание, принимая меры для обеспечения полного и равного осуществления всех прав человека и основных свобод без стереотипов и предубеждений по признакам пола и возраста во всех сферах жизни.

49. В порядке признания этой реальности, предусмотренной в статье 6 Конвенции, государство разработало и осуществляет проект по улучшению положения женщин, основанный на одном из направлений Плана по поощрению прав женщин и их всестороннего участия в национальных и международных делах, и намеревается обеспечить достижение ряда целей, включая содействие уходу за инвалидами путем обеспечения их социальной интеграции, которая в соответствии с Законом № 6/98 от 7 августа предусматривает предоставление денежных пособий, без дискриминации какого-либо рода, гражданам, находящимся в состоянии неспособности заниматься какой-либо трудовой деятельностью, не охваченным каким-либо другим режимом социальной помощи и не имеющим собственных финансовых ресурсов.

50. Меры, принимаемые во исполнение статьи 7 Конвенции в целях гарантировать несовершеннолетним инвалидам полное осуществление всех прав человека и основных свобод наравне с другими несовершеннолетними, обусловлены преобладанием принципа наилучших интересов детей, пользующихся правом на равенство, закрепленным в Конституции и законодательстве.

51. По данным Переписи 2014 года, число женщин-инвалидов составило 290 000 человек.

Статья 8   
Просветительно-воспитательная работа

52. Обязательство, вытекающее из статьи 8 Конвенции, сформулировано и отражено в Национальном плане комплексных мер в интересах инвалидов (НПКМИ) на 2012–2017 годы и предусматривает повышение осведомленности общества, начиная с семейного круга инвалидов, в вопросах содействия соблюдению их прав и уважению достоинства, борьбы со стереотипами и предрассудками.

53. В НПКМИ на 2012–2017 годы, утвержденном Президентским указом № 102/12 от 1 июня, предлагаются решения для реализации секторальной политики, которая включает проведение информационно-просветительских кампаний, повышение уровня осознания и осведомленности общественности в целях стимулирования, поощрения признания навыков, достоинств и квалификации инвалидов, системы образования, уважительного отношения к правам, поощрения программ обучения и содействия работе органов социальной коммуникации по вопросам, касающимся инвалидов и их прав.

54. Осуществление мер в рамках НПКМИ пользуется поддержкой различных учреждений, помимо постоянных специализированных комиссий, выполняющих функции технической и исполнительной поддержки Исполнительного секретариата Национального совета по делам инвалидов. Это также является междисциплинарной задачей Межсекторальной комиссии по подготовке национальных докладов по правам человека в рамках ее полномочий по поощрению прав человека в различных государственных учреждениях и организациях гражданского общества всех уровней, которая включена в ее программы информирования общественности в отношении соблюдения прав человека всех граждан без различий какого-либо рода. Выполнением этой задачи занимаются также министерства и ведомства по вопросам улучшения положения женщин в семье; социальной помощи и реинтеграции; образования; государственного управления, труда и социального обеспечения; молодежи и спорта; Национальный институт по делам несовершеннолетних, а также другие учреждения.

55. Национальный совет по делам инвалидов (КНАПЕД) и его члены координируют целый ряд мероприятий в диапазоне от проведения совещаний, конференций, семинаров и «круглых столов», посвященных праву на равенство возможностей, и до популяризации Конвенции. КНАПЕД руководит также всем процессом широких публичных консультаций и/или специальных консультаций по законодательным предложениям, связанным с этим вопросом.

56. В 2015 году Межсекторальная комиссия по подготовке докладов по правам человека (СИЕРНДХ) и Министерство юстиции и прав человека в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) провели семинар и совещание за круглым столом, которые способствовали популяризации Конвенции и обучению различных участников процесса подготовки докладов по осуществлению Конвенции, а также разработке пособий по Конвенции и национальному законодательству (1 000 экземпляров), предназначенных для распространения на территории всей страны. Аналогичным образом, мероприятия такого рода периодически проводятся по всей стране университетами, религиозными организациями и ассоциациями как самих инвалидов, так и лиц, занимающихся поощрением и защитой прав инвалидов.

Статья 9   
Доступность

57. Сознавая свою ответственность и обязанности, вытекающие из обязательства, взятого на себя по статье 9 Конвенции, государство приняло меры для обеспечения доступа инвалидов наравне с другими гражданами к физическому окружению, к транспорту, к информации и связи, включая информационно-коммуникационные технологии и системы, а также к другим объектам и услугам, открытым или предоставляемым для населения, как в городских, так и в сельских районах, что позволило выявить и устранить препятствия и барьеры для обеспечения доступности зданий, дорог, транспорта и других внутренних и наружных объектов, включая школы, жилища, медицинские учреждения и производственные помещения.

58. Наряду с усилиями, предпринятыми в целях совершенствования и расширения информационных, коммуникационных и других услуг и систем, таких как электронные средства коммуникации и системы экстренного оповещения, были приняты также меры по контролю и стандартизации, предусматривающие обеспечение доступности объектов и услуг, открытых или предоставляемых для общественности, и учет частными субъектами всех аспектов доступности для инвалидов.

59. В процессе достижения этих целей стало возможным выявление существующих архитектурных барьеров, главным образом в общественных зданиях по всей стране, и особенно в общественных сооружениях колониальной эпохи, для большей части которых характерны огромные архитектурные барьеры.

60. По-прежнему очевидна необходимость создания механизмов, позволяющих уменьшить эти барьеры, определения недорогих способов внедрения более передовых технологий, в частности лифтов последнего поколения, ремонта и технического обслуживания существующих лифтов.

61. Правительство утвердило законопроект о доступности, который, в частности, преследует цели построения глобальной, согласованной и упорядоченной системы обеспечения доступности, с тем чтобы предоставить инвалидам равные с другими условия посредством устранения архитектурных, коммуникационных, отношенческих, инструментальных и методологических барьеров, что сделает возможным всеобщий доступ к системам и услугам на уровне общин и создаст условия для осуществления гражданских прав и свобод в полном объеме.

62. Согласно доктринальным принципам международных конвенций и других документов, включенных в ангольскую правовую систему, были внесены изменения в ангольскую систему образования, что позволило расширить осведомленность о лицах с различными формами инвалидности и более активно охватить эту категорию населения общей политикой государства. Результатом этих усилий стала значительная эволюция в общей ситуации, состоявшая в переходе от подхода с позиций благотворительности до подхода с позиций соблюдения прав человека инвалидов в соответствии с принципами, лежащими в их основе.

63. Основная цель деятельности, связанной с доступностью транспорта, заключается в обеспечении доступа инвалидов к общественному транспорту и услугам посредством устранения архитектурных и городских барьеров с уделением приоритетного внимания следующим задачам:

a) оптимизации доступности объектов туризма и гостиничного хозяйства и оптимизации доступности и мобильности учащихся-инвалидов в школах и спортивных сооружениях;

b) проведению мероприятий по устранению архитектурных барьеров при строительстве, расширении и реконструкции в целях обеспечения доступа инвалидов к внутренним и наружным пространствам;

c) обеспечению надлежащих условий доступности для инвалидов на объектах туризма и гостиничного хозяйства, а также оптимизации доступности для инвалидов общественных и частных парков, площадей, спортивных и развлекательных центров;

d) оптимизации доступности и мобильности инвалидов в производственных помещениях, а также оптимизации доступности для инвалидов средств общественного транспорта.

Статья 10   
Право на жизнь

64. В статье 30 Конституции Республика Ангола в полном соответствии со статьей 10 Конвенции предусмотрено, что государство уважает и защищает жизнь человека, которая является неприкосновенной, а также предусмотрено запрещение применения смертной казни. Эти конституционные положения опираются на ряд законодательных и политических мер, направленных на обеспечение эффективного осуществления всех прав инвалидов наравне с другими.

65. Полная защита жизни обеспечивается без различий в обращении и без дифференциации в отношении инвалидов.

Статья 11   
Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации

66. Для реагирования на чрезвычайные ситуации, такие как засуха, наводнения при разливе рек или эпидемии, существует Национальная комиссия гражданской обороны, которой подведомственны различные межсекторальные органы, укомплектованные подготовленным персоналом, способным в случае необходимости оказывать поддержку уязвимым группам населения с учетом их особых потребностей, к числу которых относятся инвалиды.

67. После установления обстоятельств в каждом конкретном случае Комиссия оказывает различную, в том числе материальную помощь. Технические специалисты получают инструктаж в отношении уделения особого внимания инвалидам.

68. Во всех случаях нарушения права на жизнь органы отправления правосудия обязаны принимать меры для обеспечения и защиты права на жизнь, привлечения виновных к ответственности и предоставления компенсации жертвам в соответствии с положениями законодательства.

Статья 12   
Равенство перед законом

69. Равенству перед законом посвящены целый ряд статей КРА, которые обеспечивают его для всех граждан без какой-либо дискриминации, включая инвалидов. Эти права осуществляются на основе принципа недискриминации.

70. Включение Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней укрепило нормативно-правовую основу в этой области, которая гарантирует защиту равенства между инвалидами и неинвалидами в различных обстоятельствах и включает, в частности, Закон № 21/12 от 30 июля, Закон № 6/98 от 7 августа, Закон № 07/04 от 15 октября, Президентский указ № 105/12 от 1 июня , Указ № 21/82 от 22 апреля и Закон № 25/12 от 22 августа о защите и всестороннем развитии детей.

71. Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов, принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 48/96 от 20 декабря 1993 года, содержат Правило 15 о законодательстве, в соответствии с которым государства несут ответственность за создание правовой основы для принятия мер с целью обеспечения участия инвалидов в полной мере в жизни общества и их равноправия.

72. Следуя этой международной норме, ангольское правительство уделяет особое внимание вопросам защиты и социальной интеграции этой группы населения, обеспечивая уважение ее признанного в Конституции достоинства. В этом контексте еще в 70-х годах, после провозглашения независимости, в обычном законодательстве появился ряд разрозненных законов, призванных лучше ориентировать действия, предпринимаемые в интересах инвалидов.

73. Обычное законодательство также предусматривает равное обращение со всеми гражданами, в то время как правила и процедуры различных учреждений предусматривают приоритетное обслуживание инвалидов, особенно государственными службами, например, на транспорте, в государственных учреждениях, в коммерческих банках, в торговых заведениях и т. п.

Статья 13   
Доступ к правосудию

74. Доступ к правосудию гарантирован для всех на равных условиях статьей 29 КРА, пункты 1 и 2 которой гласят:

• всем гарантируется доступ к праву и судам для защиты своих охраняемых законом прав и интересов, и в правосудии не может быть отказано по причине нехватки экономических средств;

• все имеют право, в соответствии с законом, на получение юридической информации и консультаций, на судебное представительство (бесплатную правовую помощь) и на содействие адвоката перед законом.

75. В Анголе Конституционный суд, Верховный суд, провинциальные, муниципальные, военные и счетные суды образуют систему отправления правосудия, гарантирующую консолидацию демократического правового государства, осуществление гражданских прав и эффективное и инклюзивное участие граждан в общественной жизни. Каждый орган участвует в процессе отправления правосудия в рамках своих полномочий и при посредстве своих сотрудников, стремясь наилучшим образом обеспечить серьезное, оперативное и эффективное предоставление этой важной услуги обслуживаемому населению.

76. Система отправления правосудия включает также Управление общественного защитника – независимый государственный орган, цель которого состоит в защите прав, свобод и гарантий граждан посредством обеспечения с помощью неформальных средств справедливости и законности государственного управления. Эти и другие функции закреплены в Законе № 4/06 от 28 апреля, который в пункте 2 своей статьи 30 предусматривает полномочия принимать и рассматривать жалобы на действия или бездействие государственных органов и, не обладая директивными полномочиями, представлять в этой связи компетентным органам рекомендации, необходимые для предупреждения и исправления нарушений в ситуациях, требующих первоочередного и оперативного вмешательства, особенно когда дело касается несовершеннолетних. Кроме того, существует независимая от государственных органов Ангольская коллегия адвокатов, которая выполняет предусмотренную в Конституции роль института по сотрудничеству с системой отправления правосудия, выступает в защиту демократического правового государства и защищает индивидуальные права, свободы и гарантии граждан.

77. Исполнительная власть с вниманием относится к проблемам, с которыми сталкивается сектор правосудия в достижении своих целей. Принимаются меры, направленные на улучшение материально-технических условий функционирования органов, участвующих в отправлении правосудия, и прежде всего осуществляется пересмотр правовых актов, структурирующих правовую систему, с особым упором на Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс, Гражданский кодекс и Гражданский процессуальный кодекс, а также Закон о государственной защите, что будет способствовать устранению многих факторов, подрывающих роль государства в отправлении правосудия, и соответствовать законным ожиданиям граждан в этой связи.

78. С другой стороны, был создан «Центр внесудебного урегулирования споров», который будет в одном учреждении предоставлять такие различные услуги, как юридические консультации, государственную защиту, посредничество и арбитраж, предназначенные для всех граждан, не располагающих экономическими ресурсами для оплаты судебных издержек и услуг государственных защитников. При этом такие услуги будут предоставляться населению оперативным и эффективным образом в отличие от предыдущих формально-процедурных подходов, тем самым обеспечивая соблюдение «принципа эффективной юрисдикции», закрепленного в статье 29 КРА, которая устанавливает, что всем гарантируется доступ к праву и судам.

79. На протяжении последних лет исполнительная власть Анголы приняла целый ряд мер по модернизации системы отправления правосудия, в частности путем изучения и внедрения альтернативных механизмов урегулирования споров, которые включают:

a) принятие Закона о добровольном арбитраже, которым санкционируется создание арбитражных центров, а также постановлений, которые подтверждают цель поощрения альтернативных средств урегулирования споров;

b) создание Центра семейного посредничества для оперативного урегулирования различных семейных конфликтов, будь то официальный развод, простое расставание, регулирование родительских обязанностей, выплата алиментов или соблюдение наилучших интересов ребенка;

c) подготовку посредников по урегулированию споров;

d) в области регламентации пенитенциарных мер – принятие Закона № 8/08 от 29 августа об особом режиме прохождения службы сотрудниками пенитенциарных учреждений; Указа № 43/99 от 24 декабря о правилах организации труда в пенитенциарных учреждениях; Указа № 64/04 от 1 октября об организации подготовки руководителей пенитенциарных учреждений, инструкторов социальных работников пенитенциарных учреждений и сотрудников тюрем.

Статья 14   
Свобода и личная неприкосновенность

80. Осуществление права на свободу и личную неприкосновенность инвалидов и гарантия недопущения незаконного или произвольного лишения свободы, как это предусмотрено в статье 14 Конвенции, рассматриваются в соответствии с целями и принципами Конституции и законодательства. Конституционная гарантия осуществления этого права инвалидами закреплена в статье 36, в которой признается, что все граждане имеют право на физическую свободу и личную неприкосновенность, а также, за исключением случаев, предусмотренных Конституцией и законом, не могут быть лишены свободы или подвергнуты актам насилия, пыток, жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания со стороны государственных или частных субъектов.

81. Кроме того, согласно этой же статье инвалиды пользуются правами на физическую и психическую неприкосновенность, безопасность и контроль над своим телом и правом не подвергаться медицинским или научным опытам без предварительного, осознанного и должным образом обоснованного согласия. На институциональном уровне эти права гарантируются Национальной полицией (НП), чей Органический устав, утвержденный Указом 20/93, определяет ее в качестве военизированной силы, которой надлежит выполнять функции:

a) защиты демократической законности;

b) поддержания общественного порядка и спокойствия;

c) соблюдения или регулирования осуществления основных прав и свобод граждан;

d) защиты и охраны государственной, коллективной и частной собственности;

e) предупреждения правонарушений и борьбы с преступностью;

f) сотрудничества в осуществлении национальной политики в области обороны в соответствии с положениями законодательства.

Статья 15   
Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

82. В ангольском государстве практика пыток, жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинства обращения квалифицируется в качестве преступной, а виновные в ее применении привлекаются к дисциплинарной, гражданской и уголовной ответственности.

83. Пытки и унижающие достоинство виды обращения запрещены Конституцией страны по смыслу положений статьи 60 КРА, и поэтому вопрос об их запрещении проходит красной нитью через все правовые документы, посвященные вопросам обращения с людьми.

84. Ангола подписала Конвенцию против пыток и один из дополнительных протоколов к ней и в настоящее время находится в процессе их национальной ратификации. Эти правовые нормы применимы ко всем людям, включая инвалидов. Имели место случаи, когда сотрудники увольнялись или приговаривались к тюремному заключению или выплате компенсации в связи с актами пыток.

Статья 16   
Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства

85. В статье 31 Конституции Анголы признается моральная, интеллектуальная и физическая неприкосновенность всех граждан, включая инвалидов. Уголовный кодекс предусматривает целый ряд санкций за надругательства над людьми. Закон № 25/11 о борьбе с насилием в семье также предусматривает ряд мер наказания за посягательства, которые могут иметь место в кругу семьи или в учреждениях по обеспечению ухода.

86. Закон № 3/14 о преступлениях, связанных с отмыванием денег, включая торговлю людьми, устанавливает нормы уголовной ответственности виновных в эксплуатации и торговле людьми, включая инвалидов. Кроме того, в Анголе существует Комиссия по выявлению и расследованию случаев торговли людьми.

Статья 17   
Защита личной целостности

87. В статье 31 Конституции Анголы признается право всех граждан на моральную, интеллектуальную и физическую неприкосновенность. Уголовный кодекс устанавливает наказания за допускаемые в отношении людей злоупотребления.

88. В конкретном плане деятельность по поощрению и защите прав инвалидов осуществляется путем координации и распределения функций между министерствами и социальными партнерами на центральном, провинциальном и местном уровне, включая тех, кто контролирует соблюдение конституционных норм, законов и применимых международно-правовых документов, в следующих областях:

a) в сфере образования и профессиональной подготовки – поощрение интеграции, заботы и мотивации семьи в отношении равного обращения с инвалидами и облегчения их доступа к разным уровням системы образования, позволяющего получить более высокую академическую степень, обеспечение профессионально-технической подготовки и тем самым трудоустройства и социальной интеграции. Кроме того, ставится задача поощрять и ускорять создание условий для расширения, совершенствования и развития подсистемы специального образования за счет использования современных методов и технологий;

b) в сфере транспорта – создание условий, обеспечивающих беспрепятственный доступ инвалидов к средствам общественного транспорта с удобствами посадки и высадки, размещения, безопасности и необходимыми инструкциями. Учитывается также необходимость транспортировки вспомогательных средств, которыми могут пользоваться инвалиды (кресел-колясок, трициклов, костылей, тростей и т. п.);

c) в сфере социальной помощи – активизация деятельности по оказанию социальной помощи и поддержки и психосоциальному обслуживанию инвалидов с упором на их жизнеобеспечение, комплексную реабилитацию, реинтеграцию, ориентацию, переориентацию и поощрение их независимости и самостоятельности. Наряду с выполнением таких сопутствующих задач, как статистический анализ положения инвалидов в общинах и создание системы обновляемой регистрации, прежде всего несовершеннолетних и женщин, осуществляются перенаправление в специализированные медицинские службы, физическая реабилитация, образование, профессионально-техническая подготовка, трудоустройство, оказание технической помощи в вопросах мобильности и ориентации;

d) в сфере культуры – создание надлежащих условий, которые поощряют инвалидов к творчеству в области изобразительного искусства, литературы, вокального, музыкального искусства, хореографии и других видов искусства посредством предоставления людских, материальных и финансовых ресурсов учреждениям, отвечающим за осуществление такой деятельности;

e) в сфере социальной коммуникации и доступа к информации – распространение и популяризация информации по вопросам инвалидности через органы социальной коммуникации в целях мобилизации и повышения осведомленности ангольского общества в целом для обеспечения его приверженности задачам защиты и соблюдения прав граждан с ограниченными возможностями с перспективой их интеграции и участия в активной жизни, для чего необходимы сотрудничество и взаимодействие с гражданским обществом;

f) в сфере обучения и подготовки людских ресурсов – внедрение и осуществление научно-технических программ для повышения качества услуг, предоставляемых целевым группам, параллельно с постоянной подготовкой и обучением инвалидов по разным направлениям профессиональной квалификации с их одновременным привлечением к мероприятиям в области физической реабилитации, укрепления здоровья, дефектологии; обеспечение специального образования, сурдоперевода, подготовки инструкторов, возможности занятия адаптированным спортом, консультирования и ориентации, разработки и внедрения социальных проектов, принятия мер на уровне общин, ухода/наблюдения за детьми от младенческого до старшего возраста, подготовки активистов и лидеров общественных организаций;

g) в сфере спорта как вида деятельности по интеграции и поощрению развития инвалидов проводились различные мероприятия массового характера и с этой целью обеспечивались соответствующие реальным возможностям людские, технические, материальные и финансовые ресурсы, не упуская из виду проведение таких мероприятий в рамках школьных программ с учетом интересов детей и молодежи с ограниченными возможностями;

h) в сфере правосудия – создание условий для юридической защиты и беспрепятственного доступа к услугам системы правосудия.

89. Что касается поддержки жертв насилия в семье как одного из направлений Национального плана действий Министерства по делам семьи и улучшению положения женщин, которое стало предметом анализа в 2012 году, то эта деятельность включает, в частности, осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ); положений Пекинской и Дакарской платформ действий; решений Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР); Мапутского протокола Африканской комиссии по правам человека от 2005 года; Декларации САДК 1997 года по гендерным вопросам и вопросам развития и его Программы действий по предупреждению и ликвидации насилия в отношении женщин и детей. Все эти документы содержат обязательства и предусматривают обязанности правительства, принимаемые во внимание при разработке политики, стратегии, законов, предписаний, программ, планов и действий, которые в своей совокупности обеспечивают защиту целостности инвалидов.

90. Подразделения Национальной службы гражданской обороны и пожарной охраны (НСГОПО), подведомственной Министерству внутренних дел, в задачи которой входит спасение жизней людей и защита государственной и частной собственности, были расквартированы в общинах, с тем чтобы сократить время реагирования и обеспечить их присутствие в районах риска и возникновения бедствий и других катаклизмов, и в настоящее время насчитывают в своем штатном составе 7 000 сотрудников, распределенных по 1 431 объекту, включая центры, бригады и подразделения по борьбе с пожарами. Анализ работы Службы показывает, что ее деятельность является в целом удовлетворительной, хотя и отмечается также потребность в более активных усилиях для обеспечения материально-технической модернизации, оперативности и прагматизма, в связи с чем она в настоящее время работает в этом направлении.

Статья 18   
Свобода передвижения и гражданство

91. Исполнительная власть Анголы приняла надлежащие меры для того, чтобы иностранные граждане, законно проживающие в Анголе, и ангольские граждане могли свободно выбирать место жительства, передвигаться и находиться в любой части национальной территории, эмигрировать, покидать национальную территорию и возвращаться в рамках законных ограничений. Ангольское гражданство может быть естественным или приобретенным, то есть гражданином является ребенок отца или матери с ангольским гражданством, рожденный в Анголе или за рубежом, новорожденный, найденный на ангольской территории (в случае безгражданства), а также лицо, приобретающее гражданство согласно соответствующему закону.

92. Приобретение гражданства осуществляется без какого-либо различия в отношении дееспособности лица.

93. Изменение ситуации в области регистрации рождений свидетельствует о значительном прогрессе, который был достигнут благодаря усилиям, предпринятым для восстановления этого права тех граждан, которые были лишены его в годы вооруженного конфликта, при этом исполнительная власть Анголы постоянно стремилась к совершенствованию методов обеспечения бесперебойного функционирования системы, а именно регистрации детей, включая детей-инвалидов, сразу после рождения и, как следствие, получения ими имени, национальности, права знать своих родителей и права на достойное обращение с их стороны..

94. Поскольку точное число ангольцев, лишенных регистрации актов гражданского состояния, было неизвестно, Президентом были изданы циркуляр № 80/13 от 5 сентября, в котором были предусмотрены временные исключительные меры, и Исполнительный указ № 309/13 от 23 сентября об освобождении от сборов за регистрацию актов рождения и приобретение удостоверения личности до 31 декабря 2016 года.

95. Создаются условия для обеспечения беспрепятственного доступа инвалидов к средствам общественного транспорта с удобствами посадки и высадки, размещения, безопасности и необходимыми инструкциями. Учитывается также необходимость перевозки вспомогательных средств, которыми могут пользоваться инвалиды (кресел-колясок, трициклов, костылей, тростей и т. п.).

Статья 19   
Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество

96. Право инвалидов на самостоятельный образ жизни и вовлеченность в сообщество, предусмотренное в статье 19 Конвенции, признано и учтено в государственной политике и находит свое отражение в среднесрочной программе развития на 2013–2017 годы и в долгосрочной стратегии на период до 2025 года, которые осуществляются с учетом гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, определенных во Всеобщей декларации прав человека.

97. Будучи государством-участником ряда международных договоров в области прав человека, включая Конвенцию о правах инвалидов, Республика Анголы приняла Конституцию, положения которой приведены в соответствие с упомянутыми правовыми документами, о чем свидетельствует совокупность следующих статей:

a) статья 31 о неприкосновенности моральной, интеллектуальной и физической целостности личности и об обязательстве в отношении соблюдения и защиты достоинства людей;

b) статья 32 о признании прав на личную идентичность, гражданскую дееспособность, гражданство, доброе имя и репутацию, на собственный внешний вид и речь, неприкосновенность частной и семейной жизни и об эффективных гарантиях против получения и использования противоправным и противоречащим человеческому достоинству образом информации, касающейся лиц и их семей;

c) статья 33 о неприкосновенности жилища, запрещении проникновения в него, обыска или задержания любого лица без его согласия, кроме как должностным лицом, уполномоченным компетентным органом, или в случае задержания на месте преступления или оказания помощи в чрезвычайной ситуации;

d) статья 34 о неприкосновенности корреспонденции и средств коммуникации (почтовой, телеграфной, телефонной и телематической связи); статья 35 о праве на свободное создание семьи; статья 36 о личной безопасности, физической свободе и запрещении насилия со стороны государственных или частных субъектов; пыток, жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; о праве не подвергаться медицинским или научным экспериментам без предварительного согласия, а также праве на физическую и психическую неприкосновенность; на безопасность и контроль над собственным телом;

e) статья 37 о частной собственности и ее передаче; статья 38 о праве на свободную частную экономическую инициативу;

f) статья 39 о праве на жизнь в здоровой окружающей среде без загрязнений, а также об обязанности защищать и охранять ее;

g) статья 40 о праве свободно выражать, распространять и передавать мысли, идеи и мнения в словесной или образной форме;

h) статья 1 о неприкосновенности свободы совести, религиозных убеждений и отправления культа;

i) статья 42 о свободе выражения мнений в рамках интеллектуальной, художественной, политической, научной и коммуникационной деятельности, независимо от цензуры или лицензии;

j) статья 43 о свободе интеллектуального, художественного, научного и технического творчества; статья 46 о свободе выбора места жительства, передвижения и пребывания в любой части национальной территории;

k) статья 47 о свободе собрания и мирной и безоружной манифестации;

l) статья 48 о свободе ассоциации, включая профессиональную и профсоюзную ассоциацию.

98. Итоги социально-экономического развития Анголы за 2007–2012 годы в рамках национальной политики развития, предусмотренной в НПР на 2013–2017 годы, содержат показатели, достигнутые в процессе осуществления основных реформ и директивных мер, принятых на секторальном уровне, среди которых в нормативно-правовом плане можно выделить следующее:

a) Муниципальную программу по развитию сельских районов и борьбе с нищетой;

b) программирование государственных инвестиций и управление ими;

c) Семейный кодекс и укрепление роли Национального совета по делам семьи;

d) финансирование профессиональной подготовки;

e) национальную политику в области здравоохранения; молодежную политику государства; деятельность Национального совета по радио- и телевещанию; поддержку малых и средних торговых предприятий; производственных малых и микропредприятий; Программу поддержки сельских женщин; Программу «Вода для всех»; Национальный генеральный план развития транспортной системы Анголы; Национальный план развития здравоохранения на 2012–2021 годы; Программу модернизации и реформы системы отправления правосудия.

99. Безусловно, вышеупомянутые реформы и директивные меры учитывают содержание и отражают принципы, обязанности и обязательства государства при решении проблемы инвалидности во всех ее аспектах и с учетом признания концептуальных основ Конвенции относительно:

a) инвалидности как эволюционирующего понятия и относительно того, что взаимодействие между людьми с отличающимися возможностями и поведенческими и окружающими барьерами может мешать их полному и эффективному участию в жизни общества наравне с другими;

b) важности принципов и последовательных стратегических направлений Всемирной программы действий в отношении инвалидов и Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов, которые влияют на поощрение, разработку и оценку политики, планов, программ и действий на национальном, региональном и международном уровнях и способствуют дальнейшему созданию равных возможностей для инвалидов;

c) важности учета вопросов инвалидности в качестве неотъемлемой части соответствующих стратегий устойчивого развития;

d) дискриминации в отношении любого лица по признаку инвалидности в качестве нарушения права на достоинство и ценность, присущую человеческой личности.

100. Подведение итогов показало также секторальную диагностику, недостатки, критические моменты и основные возможности с учетом того, что развитие различных секторов ограничивается факторами, которые необходимо преодолеть в течение короткого периода времени, чтобы гарантировать устойчивость и динамику процесса развития Анголы, а также позволило выявить такие наиболее актуальные и повсеместные недостатки, как:

a) высокий уровень безработицы;

b) гендерный разрыв во многих аспектах;

c) низкий уровень квалификации экономически активного населения, в основном в профессиях технического характера;

d) высокий уровень неграмотности в сельских районах;

e) нехватка кадров с академической и квалифицированной профессиональной подготовкой;

f) недостаточное предложение в сфере профессионально-технического образования;

g) нехватка необходимой инфраструктуры для промышленных объектов, в основном объектов водоснабжения, санитарии и электроснабжения;

h) высокие процессуальные издержки, в особенности на уровне государственного управления и судебной системы; огромные портовые и транспортные издержки.

101. Тем не менее страна располагает большим потенциалом, способна преобразовать свои недостатки в сильные стороны и преодолеть потенциальные угрозы, в частности, за счет:

a) сравнительно молодого населения;

b) изобилия и разнообразия природных ресурсов;

c) изобилия водных ресурсов и обширности территории;

d) надлежащих условий для внедрения полюсов развития и промышленных полигонов;

e) роста спроса на образование всех уровней с вовлечением в различные подсистемы поколений, родившихся в этом столетии после установлении мира в 2002 году;

f) твердой приверженности делу развития профессионально-технического образования;

g) наличия молодежи для получения профессиональной подготовки;

h) последовательной работы системы профилактики и просвещения по вопросам охраны здоровья.

102. Население должно оставаться в центре всех достижений, стратегий и действий по поощрению развития при постановке целей, основанных на следующих политических приоритетах:

a) определение политики в области народонаселения с учетом результатов Всеобщей переписи населения и жилого фонда 2014 года;

b) осуществление политики развития и поддержки семьи при создании таких экономических, социальных, культурных и политических условий, чтобы семья могла выполнять свою функцию ячейки общества в качестве базовой социальной единицы, при уважения ее самобытности, единства, самостоятельности и традиционных ценностей;

c) проведение политики гендерного равенства, которая способствует равенству возможностей, прав и обязанностей мужчин и женщин во всех сферах экономической, политической и общественной жизни;

d) оказание услуг и разработка мер, направленных на удовлетворение основных потребностей пожилых людей, с участием семей, общества и правительственных и неправительственных субъектов;

e) обеспечение комплексной защиты прав несовершеннолетних с учетом полного, эффективного и постоянного соблюдения принципов, признанных в национальном законодательстве и международных договорах, государством-участником которых является Ангола, и составляющих эффективную повестку дня по защите прав несовершеннолетних;

f) учет внутренних и внешних миграционных перемещений в Национальной стратегии развития и Национальной политике в области народонаселения.

103. В рамках политики поддержки социально-экономической реинтеграции бывших военнослужащих возникает необходимость обеспечивать реабилитацию инвалидов этой категории с помощью различных политических мер, направленных на:

a) обеспечение доступа к реабилитации;

b) поощрение приобретения квалификации и профессиональной реинтеграции;

c) обеспечение наличия технической помощи и средств компенсации для этой группы населения.

Статья 20   
Индивидуальная мобильность

104. В соответствии с положениями статьи 20 Конвенции исполнительная власть Анголы включила в государственную политику меры по обеспечению индивидуальной мобильности инвалидов с максимально возможной степенью их самостоятельности избираемым ими способом, в выбираемое ими время, предлагая им средства, облегчающие мобильность, устройства, ассистивные технологии и формы помощи, а также предлагая обучение инвалидов и работающих с ними кадров специалистов навыкам мобильности. Вспомогательные средства, приобретаемые за рубежом или производимые внутри страны, предлагаются бесплатно.

105. В целях активного содействия сокращению масштабов бедности в Анголе путем оказания помощи наиболее уязвимым группам населения для их социальной и производственной реинтеграции на период 2012–2017 годов предусматривается оказание помощи в виде предоставления средств передвижения и ассистивных технических устройств. Так, в рамках Программы распределения средств передвижения 132 000 инвалидов были постепенно охвачены этим видом помощи.

106. Кроме того, целенаправленные усилия в интересах инвалидов позволили оказать поддержку 91 027 лицам этой категории путем предоставления технических средств, включая средства передвижения и ориентации, к числу которых относятся кресла-коляски, предметы одежды для несовершеннолетних и взрослых, немоторизованные трициклы, устройства ориентации для слепых, костыли, трости, вспомогательные приспособления для ходьбы, трехколесные мотовелосипеды для перевозки грузов и пассажирские трехколесные мотовелосипеды.

Статья 21   
Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации

107. Обязательства, взятые при ратификации Конвенции в отношении принятия надлежащих мер для обеспечения того, чтобы инвалиды могли пользоваться правом на свободу выражения мнения и убеждений, свободу получать и распространять информацию и идеи наравне с другими, пользуясь по своему выбору всеми формами общения, находят свое отражение в статье 40 КРА, касающейся прав всех граждан свободно выражать, распространять и передавать мысли, идеи и мнения в словесной или образной форме.

108. Свобода выражения мнений представляет собой широкое понятие в плане ее толкования, имея отношение к аспектам обеспечения защиты равенства между инвалидами и другими лицами, предусмотренным в действующем законодательстве: Законе № 21/12 от 30 июня; Законе № 6/98 от 7 августа; и Указе № 21/82 от 22 апреля. Исполнение всех этих предписаний подкрепляется осуществлением Национальной стратегической политики в области защиты инвалидов.

109. Вместе с тем на практике по-прежнему существуют известные недостатки в области снабжения инвалидов информацией, предназначенной для широкой публики, в доступных форматах и с использованием технологий, учитывающих разные формы инвалидности, например, в использовании в официальных сношениях жестового языка, азбуки Брайля, усиливающих и альтернативных способов общения и всех других доступных способов, методов и форматов общения по выбору инвалидов, что в настоящее время отмечается только в расширяющейся сети государственных специализированных школ.

110. Несмотря на различные ограничения, в целях обеспечения прав и уважения достоинства инвалидов поощрялись меры по организации подготовки кадров, а также совершенствованию научно-технических и этико-деонтологических и других информационных процессов, предназначенных для профессионалов в области социальной коммуникации.

Статья 22   
Неприкосновенность частной жизни

111. Принципы, закрепленные в статье 22 Конвенции, распространяются на всех без исключения граждан. В Анголе они соблюдаются в соответствии с КРА, чьи положения находятся в полном соответствии с Конвенцией:

a) в статье 32 признается право всех граждан на личную идентичность, гражданскую дееспособность, гражданство, доброе имя и репутацию, на собственный внешний вид и речь, неприкосновенность личной и семейной жизни. Закон устанавливает эффективные гарантии против получения и использования противоправным и противоречащим человеческому достоинству образом информации, касающейся лиц и их семей;

b) согласно статье 33 жилище является неприкосновенным, никто не может проникать в него, обыскивать или изымать что-либо в жилище любого лица без его согласия, кроме как в случаях, предусмотренных в Конституции и законодательстве, когда имеются полномочия, выданные компетентным органом и в форме, предусмотренной законом, или в случае задержания на месте преступления или оказания помощи в чрезвычайной ситуации, причем закон определяет обстоятельства, при которых компетентный орган может санкционировать вход в жилище, обыск и изъятие имущества, документов или других предметов;

c) статья 34 предусматривает соблюдение тайны корреспонденции и неприкосновенность других средств частной коммуникации, таких как почтовая, телеграфная, телефонная и телематическая связь, при этом вмешательство государственных органов в переписку и пользование другими средствами частной связи допускается только по решению компетентного судебного органа, вынесенному в соответствии с положениями закона.

112. В целом, насколько это известно, каких-либо жалоб на нарушение этих договорных и конституционных прав со стороны должностных лиц власти и других государственных или частных субъектов не поступало.

Статья 23   
Уважение дома и семьи

113. Статья 35 Конституции Республики гласит, что семья является основной ячейкой общества и пользуется особой защитой со стороны государства, будь то брак или фактический союз между мужчиной и женщиной, при этом все имеют право на свободное создание семьи. В этих условиях в семье, обществе и государстве существует равенство между мужчинами и женщинами, которые пользуются одинаковыми правами и имеют одинаковые обязанности.

114. Дети равны перед законом, запрещается их дискриминация и использование каких-либо дискриминационных названий, связанных с родством, при этом приоритет отдается защите несовершеннолетних, главным образом в плане их всестороннего и гармоничного воспитания, охраны их здоровья и надлежащих условий жизни, без исключений в отношении членов семьи с ограниченными возможностями.

115. В статье 2 Семейного кодекса, принятого в соответствии с Законом № 188 от 20 февраля, предусматривается создание условий для гармонии и ответственности в семье, на которую возложена обязанность воспитывать всех ее членов в духе трудолюбия, уважения культурных ценностей и борьбы с предрассудками, в целом уже преодоленными в народе, борьбы против эксплуатации и угнетения и в духе верности Родине, способствуя гармоничному и всестороннему развитию всех членов семьи, с тем чтобы каждый мог в полной мере реализовать свой личный потенциал и свои способности в интересах всего общества.

116. В заключение можно отметить, что в ангольском законодательстве нет никаких препятствий для того, чтобы инвалиды могли осуществлять свое право на вступление в брак и право основывать семью на основе свободного и полного согласия. Аналогичным образом, они имеют равноправный доступ к программам планирования семьи, вспомогательной репродукции и программам усыновления или приема на воспитание несовершеннолетних в соответствии с Конституцией и законами.

Статья 24   
Образование

117. Право на образование для всех признано в статье 79 КРА. Что касается конкретно инвалидов, то право на образование гарантируется статьей 22 Закона № 21/12, озаглавленного Закон об инвалидах, следующим образом.

118. Государство обязано принимать конкретные меры, необходимые для обеспечения доступа инвалидов к инклюзивному образованию путем предоставления надлежащих ресурсов и инструментов обучения и коммуникации.

119. С 2008 года Национальный институт специального образования приступил к работе по сбору и обработке статистических данных, что позволяет получить базовые показатели для улучшения положения в этой области.

120. Что касается специального образования, то за период до 2011 года благодаря усилиям исполнительной власти:

a) были открыты 20 специализированных провинциальных школ, по одной в каждой провинции, подведомственных Министерству образования;

b) были организованы 775 инклюзивных школ с 23 193 учащимися, из которых 12 666 учащихся являлись лицами мужского пола, а 10 527 – женского, или соответственно 55% и 45%.

Статья 25   
Здоровье

121. Все граждане имеют права на здравоохранение и социальную защиту без какой-либо дискриминации, и эти права должны гарантироваться государством, которое обязуется принимать необходимые меры для обеспечения всеобщего медицинского и санитарно-гигиенического обслуживания, а также охраны детства, материнства, оказания помощи при немощности, инвалидности, старости и нетрудоспособности в соответствии со статьей 77 КРА, регулировать производство, распределение, торговлю и использование химических, биологических, фармацевтических и других средств лечения и диагностики, а также поощрять развитие системы медико-хирургического образования и проведение исследований в области медицины и здравоохранения, равно как и обеспечивать контроль за отдельными и совместными инициативами в области здравоохранения, профилактики и социального обеспечения.

122. Закрепление этого права в КРА согласуется с положениями статьи 25 Конвенции и воплощается в принятии последующих мер и медицинском и фармацевтическом обслуживании инвалидов, которые обращаются в государственные медицинские учреждения, укреплении механизмов координации в целях облегчения доступа к государственным медицинским услугам, разработке специальных руководящих принципов по уделению приоритетного внимания обслуживанию инвалидов, наличию основных лекарственных средств по приемлемым ценам и поощрению их рационального использования.

123. Кроме того, в соответствии со статьей 25 Конвенции Закон № 21/12, озаглавленный Закон об инвалидах, гарантирует право инвалидов на здоровье, в частности, следующим образом.

124. Государство обязано принимать конкретные меры, необходимые для обеспечения ухода в целях укрепления здоровья и наблюдения за его состоянием, диагностики, поощрения раннего лечения, абилитации и медико-функциональной реабилитации инвалидов, а также предоставления, адаптации, содержания или восстановления надлежащих средств компенсации.

125. В целях поощрения устойчивого улучшения состояния здоровья ангольского населения в НПР на 2013–2017 годы предусматривается обеспечение долголетия населения, поддержка наиболее обездоленных социальных групп и содействие борьбе с нищетой, повышение качества медицинского обслуживания по таким направлениям как поощрение здорового образа жизни, профилактика, лечение и реабилитация при укреплении координации между первичной медицинской помощью и стационарным лечением.

Статья 26   
Абилитация и реабилитация

126. Несмотря на то, что меры, принятые в соответствии со статьей 26 Конвенции для обеспечения инвалидам возможности достижения и сохранения максимальной степени независимости, полных физических, умственных, социальных и профессиональных способностей и полного включения и вовлечения во все аспекты жизни, все еще являются недостаточными, они привели к укреплению и развитию служб абилитации и реабилитации, что позволило охватить значительное число инвалидов мерами в следующих областях:

a) в области здравоохранения были созданы 11 центров ортопедии и физической реабилитации для обеспечения более равномерного регионального охвата и бесплатного доступа инвалидов. Помимо этого, благотворительное учреждение «Кимбо Лиамбембва» в сотрудничестве с аналогичным учреждением Германии осуществляет проекты специализированного медицинского обслуживания уязвимых несовершеннолетних в целях обеспечения реабилитации несовершеннолетних и молодых лиц без финансовых средств. В этой связи уже было проведено 50 операций и во всех провинциях страны было восстановлено здоровье 1 650 несовершеннолетних и молодых людей, которые затем были возвращены в круг семьи;

b) в области социальных услуг и в рамках Программы реабилитации бывших военнослужащих с инвалидностью правительство содействует повышению квалификации и профессиональной реинтеграции этой группы бенефициаров;

c) обеспечивается начальное и непрерывное обучение специалистов и другого технического персонала, работающих в сфере абилитационных и реабилитационных услуг. Что касается приема, подготовки и обучения социальных работников и сотрудников, то в подготовке и приеме на работу этого персонала отмечалась следующая динамика: 3 500 человек в 2012 году; 5 700 человек в 2013 году; 4 750 человек в 2014 году с перспективой трудоустройства 3 800 человек в 2015 году; 2 850 человек в 2016 году; 1 900 человек в 2017 году; что в общей сложности составило 22 500 специалистов;

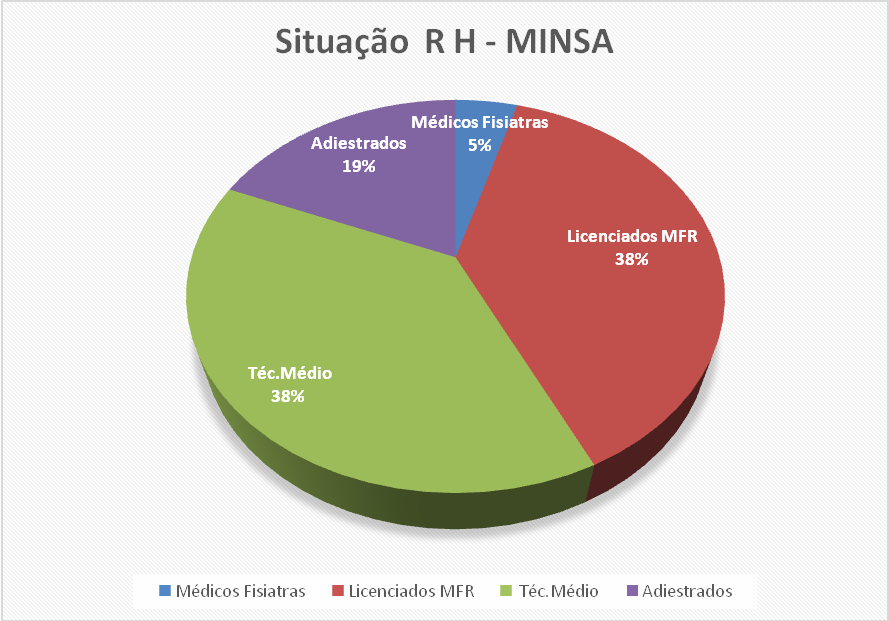
d) что касается наличия, освоения и использования ассистивных устройств и технологий, предназначенных для абилитации и реабилитации инвалидов, то следует отметить, что бывшим военнослужащим с ограниченными возможностями были предоставлены компенсационные устройства и техническая помощь. Из всех инвалидов в количестве 88 504 человека такие услуги были оказаны 73 730 инвалидам, в частности, было выдано 6 290 кресел-колясок для взрослых, 200 кресел-колясок для детей, 16 560 устройств для ориентации и 2 155 тростей для слепых; 36 229 подмышечных костылей для взрослых и 8 254 – для детей; 1 370 вспомогательных приспособлений для ходьбы; 428 трехколесных мотовелосипедов для перевозки грузов и 240 трехколесных мотовелосипедов для пассажиров;

e) что касается Программы реабилитации на базе общин, то 14 774 инвалида были трудоустроены в различных специализированных службах и социально-экономических проектах и постепенно обеспечивалась реинтеграция определенного количества бывших военнослужащих и инвалидов войны, а именно: 3 182 человек в 2012 году; 39 715 человек в 2013 году; 40 332 человек в 2014 году с перспективой интеграции 25 779 человек в 2015 году; 10 163 человек в 2016 году; и 5 156 человек в 2017 году;

f) Лига поддержки интеграции инвалидов (ЛАРДЕФ) – организация гражданского общества, сотрудничающая с правительством, – контролирует положение 7 200 инвалидов с нарушениями двигательных функций и помогает им вести более достойный образ жизни, содействуя их более полной социальной интеграции.

127. Как можно заключить из ряда вышеприведенных сведений, национальные органы исполнительной власти предпринимают усилия для осуществления деятельности по различным направлениям, демонстрируя приверженность их сотрудников делу реабилитации людей с ограниченными возможностями.

Диаграмма 1  
Персонал служб реабилитации



128. В настоящее время в Национальной системе здравоохранения работают 289 специалистов в области реабилитации, распределение которых в процентах выглядит следующим образом.

Схема 1   
Распределение технических специалистов по провинциям



Статья 27   
Труд и занятость

129. В порядке реализации положений Конвенции, изложенных в ее статье 27, ангольское государство разработало политику, направленную на обеспечение для инвалидов возможности работать наравне с другими, включая возможность зарабатывать себе на жизнь трудом, который инвалид свободно выбрал или на который он согласился, при наличии открытого и доступного рынка труда и производственной среды, исключающей какую бы то ни было дискриминацию, поощряющей равное вознаграждение за труд равной ценности, безопасные и здоровые условия труда, защиту от домогательств и предоставление возмещения в случае несправедливого обращения.

130. Право инвалидов на профессиональную подготовку, труд и занятость признается в статье 15 Закона № 21/12, озаглавленного Закон об инвалидах. Кроме того, в январе 2016 года был обнародован Президентский указ № 12/16 от 15 января, озаглавленный «Положение о резервировании рабочих мест и порядке приема на работу инвалидов», в соответствии с которым за инвалидами резервируется 4% рабочих мест в государственном секторе и 2% – в частном секторе.

131. В этой связи профсоюзы призваны выполнять свою роль, обеспечивая осуществление трудовых и профсоюзных прав работников-инвалидов наравне с другими. Гарантируются также права на эффективный доступ к общим программам по профессионально-технической ориентации, услугам по трудоустройству и непрерывной подготовке, повышению по службе, помощи в поиске, получении, сохранении работы и возвращении на нее при использовании также возможностей для самостоятельной занятости, предпринимательства, развития кооперативов и создания собственных предприятий.

132. Национальный институт занятости и профессиональной подготовки (ИНЕФОП), подведомственный Министерству государственного управления, труда и социального обеспечения (МАПТЕСС), располагает 559 государственными и частными центрами профессиональной подготовки и 57 центрами занятости, включая местные и муниципальные центры предпринимательства, которые также занимаются вопросами оказания поддержки инвалидам, а в 1991 году специально для обеспечения профессиональной подготовки и занятости инвалидов был создан Центр профессиональной реабилитации.

133. Упомянутый центр обслуживает всех лиц, которые выражают такое желание и нуждаются в профессиональной подготовке, без ущерба для осуществления таких видов деятельности другими центрами, которые обслуживают инвалидов без какой-либо дискриминации. В целом в 2014 году подготовку по различным специальностям получили 183 технических работника в 11 провинциях, и в их числе 52 женщины.

134. Были подготовлены также 270 технических работников в рамках проекта «Пойдем со мной», осуществлявшегося в сотрудничестве с АНДА; 16 технических специалистов в рамках проекта «Формей», осуществлявшегося в соответствии с трехсторонним протоколом, подписанным Фондом «Лвини», нефтяной компанией «Кабинда гольф ойл компани» и Национальным институтом занятости и профессиональной подготовки.

135. В целом подготовлены 485 технических специалистов, из которых 345 человек уже получили доступ к работе по найму и самостоятельной трудовой деятельности в рамках программ развития предпринимательства.

136. Сотрудничество, налаженное между ИНАПЕМ и АКАППОДА в деле организации обучения по модулю «Как начать собственное дело», позволило обеспечить соответствующую подготовку для 786 инвалидов, в том числе: 25 – в провинции Бенгела; 93 – в провинции Бенго; 668 – в провинции Луанда.

137. Что касается курсов профессиональной подготовки, то по состоянию на сентябрь 2015 года в учебные центры Министерства государственного управления, труда и социального обеспечения (МАПТЕСС) в провинциях Луанда, Бие, Кунене, Уамбо, Уила, Северная Кванза, Южная Кванза, Квандо-Кубанго, Маланже, Мошико и Заире записались 213 человек, в том числе 138 мужчин и 75 женщин, или 36% от общего числа; и были приняты 212 человек, из них 135 мужчин и 77 женщин с различными формами инвалидности и по различным специальностям. Из всех принятых на учебу лиц, 36% которых составили женщины, успешно окончили курсы 99 учащихся, в том числе 67 мужчин и 32 женщины, или 32% от общего числа. Из них все еще продолжают профессиональную подготовку 112 человек, в том числе 67 мужчин и 45 женщин, или 40% от общего числа.

138. Кроме того, в целях обеспечения социально-производственной интеграции в провинциях Бенгела, Кабинда, Уиже и Заире были построены 20 комплексных общинных центров. В стране функционируют ряд кооперативов и ассоциаций работников разных профессиональных категорий, которые способствовали снижению социальной зависимости 47 004 инвалидов и около 235 020 членов их семейных домохозяйств.

Статья 28   
Достаточный жизненный уровень и социальная защита

139. В соответствии со статьей 28 Конвенции статья 18 Закона об инвалидах (Закон № 21/12) гласит, что государство обязано принимать конкретные меры, необходимые для обеспечения социальной защиты инвалидов путем предоставления им помощи в виде денежных пособий или в натуральной форме в целях обеспечения их личной самостоятельности и надлежащей профессиональной и социальной интеграции.

140. Повышение уровня жизни и улучшение социальной защиты граждан лежат в основе моделей территориальной организации, планирования и программирования развития страны, неразрывно связанного с развитием человеческого потенциала, являющихся задачами ангольского государства, которое уделяет особое внимание правам инвалидов в том, что касается их социальной защиты и пользования этим правом без какой-либо дискриминации.

141. Следуя методике сбора сопоставимых показателей, используемых для классификации стран по уровню развития человеческого потенциала, Ангола располагает данными об ожидаемой продолжительности жизни при рождении, образовании и валовом внутреннем продукте (на душу населения) в качестве показателей уровня жизни, отраженных в отчете о работе правительства. Эти результаты явно согласуются с полученными рекомендациями и включены в доклад ПРООН, в соответствии с которым Ангола занимает 149 место среди стран мира по этим показателям.

142. Исходя из этих реалий, исполнительная власть направляет свои усилия на осуществление долгосрочной национальной стратегии «Ангола – 2025», включающей Национальный среднесрочный план развития (на 2013–2017 годы), в которых уделяется пристальное внимание содействию развитию человеческого потенциала и повышению благосостояния ангольцев, улучшению качества жизни, борьбе с голодом и крайней нищетой и поощрению устойчивого, конкурентного и равномерного развития в интересах обеспечения светлого будущего для грядущих поколений.

143. НПР на 2013–2017 годы включает важную программу развития семьи и улучшения условий ее жизни в целях:

a) создания таких экономических, социальных, культурных и политических условий, в которых семья может выполнять свою функцию ячейки общества в качестве базовой социальной единицы, при уважения ее самобытности, единства, самостоятельности и традиционных ценностей;

b) поощрения присутствия и участия семьи в экономике и обществе при высокой оценке ее интеграционной, сплачивающей и стабилизирующей общество функции;

c) содействия укреплению и самоуважению семьи путем создания источников доходов для каждой семьи и расширения ее возможностей таким образом, чтобы члены семьи могли делать свой собственный выбор и обретать чувство ответственности;

d) поощрения солидарности между поколениями и членами семей путем формирования культуры гендерного равенства и распределения обязанностей;

e) укрепления стабильности семьи, включая поддержку молодежи и защиту несовершеннолетних и пожилых людей;

f) обеспечения наличия дифференцированных социальных услуг для семей и их членов, в частности для семей, находящихся в наиболее уязвимом положении;

g) укрепления институционального потенциала структур, занимающихся вопросами семьи, и совершенствования механизмов реализации политики, программ и проектов, направленных на улучшение условий жизни семей;

h) создания системы сбора, анализа, распространения и хранения данных, касающихся сферы вопросов семьи, с тем чтобы можно было лучше отслеживать существенные аспекты, связанные с жизнью семей.

Статья 29   
Участие в политической и общественной жизни

144. Участие в политической и общественной жизни, право на которое закреплено в статье 29 Конвенции, предполагает, с одной стороны, приверженность основополагающим ценностям и принципам демократии, подотчетность в этой связи и ответственность перед другими лицами; а с другой – гарантию со стороны государства гражданских и политических прав граждан и возложение на них обязанностей как на активных участников построения общества.

145. Обеспечение для инвалидов возможностей пользоваться своими правами наравне с другими представляет собой обязательство государства, которое должно обеспечивать, чтобы эти лица могли непосредственно или через посредство свободно выбранных представителей участвовать в политической жизни, включая право на переизбрание с учетом ограничений, присущих формам инвалидности, которыми страдает каждое такое лицо. В этом же направлении ориентировано содержание свода предписаний, содержащихся в КРА, а именно:

a) статьи 52, которая закрепляет за всеми гражданами без какой-либо дискриминации право на участие в политической жизни и ведение государственных дел, обязанность выполнять и соблюдать законы, подчиняться распоряжениям законных властей, данным в соответствии с Конституцией и законом и с соблюдением основных прав, свобод и гарантий;

b) статьи 53, которая устанавливает право на равный и свободный доступ к государственным должностям в соответствии с Конституцией и законом, а также гарантию отсутствия притеснений при трудоустройстве, занятости, профессиональном росте и получении социальных льгот, на которые они имеют право;

c) статьи 54, которая регламентирует возраст совершеннолетия и правоспособность граждан, имеющих право голоса и право быть избранными в любые коллективные органы государственной власти и местного самоуправления и право на выполнение своих обязанностей и полномочий.

146. Отсутствуют какое-либо случаи дискриминации в отношении инвалидов или ограничения осуществления ими права голоса, закрепленного в статье 9 Органического закона о всеобщих выборах в Анголе (Закон № 36/11) от 21 декабря, в соответствии с которым ограничивается только осуществление права голоса лицами с деменцией, которые содержатся в больницах или у которых установлено это состояние, т. е. конкретной группы с особой формой инвалидности, а не всех инвалидов. В настоящее время изучается возможность разработки общего закона о равенстве и недискриминации для всех граждан в надлежащие сроки и при соблюдении установленных условий.

Статья 30   
Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом

147. Все граждане с ограниченными возможностями могут участвовать и участвуют в спортивных мероприятиях. Национальный паралимпийский комитет и Спортивная ассоциация инвалидов активизировали свою деятельность совместно с инвалидами и в их интересах. В Анголе организуются внутренние соревнования, и один спортсмен-инвалид завоевал несколько золотых медалей на соревнованиях по легкой атлетике.

Статья 31   
Статистика и сбор данных

148. Ратифицировав Конвенцию, государство взяло на себя обязательства, которые отражаются в подтверждении стратегической концепции исполнительной власти Анголы, направленной на создание в стране обновленной базы социально-демографических данных, которая служит основой для планирования, мониторинга и оценки программ и проектов развития, а также мониторинга и оценки текущих программ по борьбе с бедностью в стране и отвечает обязательствам, вытекающим из статьи 31.

149. Всеобщая перепись населения и жилого фонда Анголы, проведенная 16–31 мая 2014 года, стала первой переписью после обретения национальной независимости. По ее итогам в марте 2016 года был опубликован доклад о ее окончательных результатах. В разделе 7.1.8 (Распространенность инвалидности) приводится краткий анализ показателей инвалидности в Анголе, подкрепленный графиками, которые содержатся в приложении к упомянутой публикации. Статистические данные об инвалидности составляют часть общего ядра обследований семейных домохозяйств (с определением главенства в семье), которые Национальная статистическая система в лице Национального института статистики будет проводить в предстоящие годы в соответствии со Стратегией развития статистики в Анголе на 2015–2025 годы.

150. Ангольское законодательство, а именно Закон № 3/11 о Национальной статистической системе от 14 января, защищает сбор и обработку личных данных, гарантируя конфиденциальность и уважение частной жизни при сборе и публикации таких данных.

151. Данные об инвалидности, наряду с другой информацией об ангольском населении, позволяют также оценить прогресс страны в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), определить основы для целей в области устойчивого развития (ЦУР) и разработать план действий по созданию мира, пригодного для жизни детей, восполнив пробелы в наличии обновленной и незаменимой информации о процессах планирования, а также позволяют оценить результаты, достигнутые в осуществлении соответствующей политики.

152. Дезагрегированные данные, опубликованные в документе и доступные для общества в целом, предназначены для оценки выполнения обязательств государства по самым разнообразным вопросам, связанным с инвалидами и осуществлением их прав, и отражают следующие показатели:

a) число инвалидов в разбивке по возрастным группам и полу;

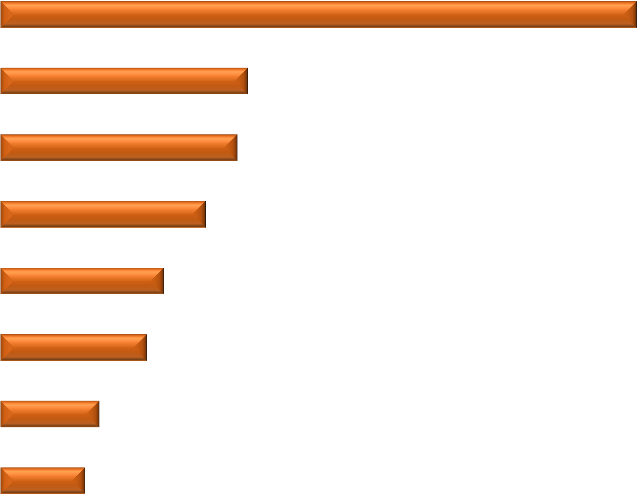
b) число инвалидов в разбивке по формам инвалидности;

c) распространенность инвалидности с разбивкой по провинциям;

d) число инвалидов в каждой провинции и районе проживания в разбивке по формам инвалидности и полу;

e) число инвалидов в каждой провинции и районе проживания в разбивке по причинам инвалидности.

Диаграмма 2  
Инвалиды в разбивке по формам инвалидности



6

,

4

,

4

5

0

,

8

,

9

0

11

3

,

0

13

,

,

13

6

35

0

,

0

5

10

15

20

25

30

35

40

Mudo

Sordo

Miembro(s) Superior(es)

Amputado(s)

Ciego

Miembro(s) Inferiore(s)

Amputado(s)

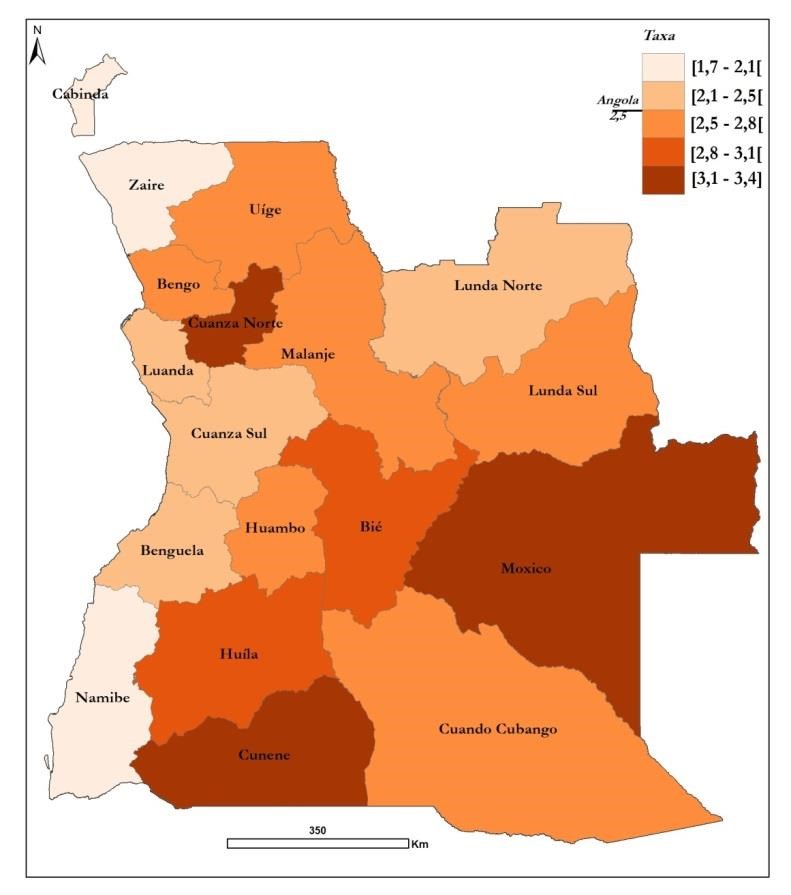
Paralítico

Discapacidad intelectual

Otros

%

Схема 2   
Распространенность инвалидности по провинциям



Статья 32   
Международное сотрудничество

153. Ангола как государство, приверженное осуществлению величественного проекта, основанного на уважении достоинства человеческой личности и воле ангольского народа, основной целью которого является построение свободного, справедливого, демократического, солидарного, основанного на принципах мира, равенства и социального прогресса общества, ратифицировало Конвенцию и работает над ее осуществлением в сотрудничестве с различными партнерами согласно своим обязательствам по статье 32.

154. На национальном уровне основными институциональными партнерами из числа организаций гражданского общества являются:

a) Паралимпийский комитет Анголы, который осуществляет следующую деятельность:

i) популяризация, развитие и защита паралимпийского движения, сохранение его самостоятельности и противодействие любому политическому, религиозному или экономическому давлению, которое может помешать его приверженности Олимпийской хартии;

ii) обеспечение эффективной представленности женщин в руководящих органах различных уровней управления в соответствии с принципами паралимпийского движения;

iii) популяризация, особенно среди молодежи, стремления к занятию спортом и спортивной деятельности как к средству воспитания характера и формирования личности, укрепления здоровья и привития культуры;

iv) обеспечение национальной представленности на паралимпийских играх, а также на других спортивных и учебных мероприятиях, проводимых Международным олимпийским комитетом, участие в организации Олимпийских игр и других мероприятиях, проводимых Международным комитетом на территории Анголы;

v) представительство национальных спортивных федераций и организаций по отдельным видам спорта в качестве связующего звена в контактах с правительством и другими официальными органами по всем вопросам, с которыми к ним обращается Ассамблея спортивных федераций;

vi) создание ассоциаций адаптированного спорта во всех провинциях и их представительство в контактах с органами местного самоуправления и другими официальными органами по всем вопросам, интересующим Ассамблею ассоциаций адаптированного спорта;

vii) поддержание отношений с Международным паралимпийским комитетом, национальными паралимпийскими комитетами других стран, организационными комитетами игр под эгидой Международного олимпийского комитета и с другими международными организациями, с которыми связано олимпийское движение;

viii) содействие созданию учреждений, занимающихся популяризацией олимпийского движения, таких как Олимпийская академия и Олимпийский музей, внесение вклада в подготовку спортивных администраторов и технических специалистов, организация практических занятий для руководителей и технических специалистов, распространение основных принципов олимпийского движения и борьба со всеми формами дискриминации и насилия в спорте;

ix) упорная борьба с применением запрещенных веществ и проведение процедур, разработанных Международным олимпийским комитетом и международными федерациями, при обеспечении соблюдения Медицинского кодекса МОК, положения которого применимы ко всем лицам и всем соревнованиям, проводимым под эгидой Олимпийского комитета Анголы;

b) Фонд социальной солидарности «Лвини», который был основан по инициативе первой леди Республики Ангола под впечатлением визита в Анголу принцессы Дианы в январе 1997 года с целью привлечения внимание всего мира к положению жертв наземных мин в стране. Он был создан 30 июня 1998 года в качестве коллективного образования по частному праву, не преследующего коммерческих целей, представляющего общественные интересы и наделенного правосубъектностью юридического лица, с такими социальными задачами, как:

i) сбор средств и принятие мер в поддержку гражданских жертв наземных мин, главным образом женщин и детей;

ii) поощрение пропагандистской деятельности, мобилизации и повышения осведомленности о людях с ограниченными возможностями с привлечением членов семей и общества в целом;

iii) разработка мер, направленных на обеспечение доступа к специализированной медицинской помощи;

iv) облегчение доступа к занятости либо путем реализации программ специального образования и профессиональной подготовки, либо путем создания рабочих мест, адаптированных к различным психомоторным возможностям;

v) поддержка разработки политики и социальных программ, особенно в интересах гражданских жертв мин, и содействие их социальной интеграции и реинтеграции;

vi) сотрудничество в области просвещения по вопросам минной опасности и профилактики;

vii) содействие развитию сельского хозяйства, повышению грамотности, развитию сельских районов и социальных служб;

viii) внесение вклада в формулирование политики в отношении целевой категории населения;

ix) поощрение и поддержка программ сбора средств и кредитования для женщин и других приносящих доход инициатив в сельских общинах, особенно в интересах улучшения положения вдов участников войны и обездоленных женщин;

x) обеспечение более активного предоставления микрокредитов и влияния на реализацию конкретных мер в интересах целевой группы населения;

xi) укрепление и ведение стратегического сотрудничества для достижения поставленных целей;

c) Национальная ассоциация инвалидов Анголы (АНДА), которая представляет собой общественно-полезное учреждение, осуществляющее проект социальной солидарности «Пойдем со мной» в целях:

i) выявления на улицах нищенствующих инвалидов для их приема в центры профессиональной подготовки и физической реабилитации или для реинтеграции в общины их происхождения;

ii) строительства в общинах реинтеграции инвалидов небольших центров профессиональной подготовки, школ, пунктов водоснабжения и медицинских центров;

d) Лига поддержки интеграции инвалидов (ЛАРДЕФ), основанная в 1997 году, которая занимается осуществлением:

i) Проекта реабилитации на базе общин (РБО) в сотрудничестве с организацией «Хандикап интернэшнл»;

ii) проектов, приносящих финансовую отдачу;

e) Ангольская ассоциация инвалидов и бывших военнослужащих (АММИГА), которая занимается информированием своих членов по вопросам сотрудничества с различными министерствами в целях улучшения условий их жизни, выхода на рынок труда через микропредприятия или кооперативы по обслуживанию населения; созданием сельскохозяйственных кооперативов и поддержкой сельскохозяйственной деятельности бывших военнослужащих-инвалидов; обеспечением медицинской помощью и лекарствами; содействием получению академического образования;

f) Ассоциация сетевых и уличных торговцев с инвалидностью Анголы (АКАПОДА), объединяющая около пяти тысяч членов, которая содействует развитию торговли среди инвалидов и помогает им обрести финансовую самостоятельность, с тем чтобы они могли вести достойную жизнь;

g) Совет христианских церквей Анголы (СХЦА), который занимается поддержкой долгосрочного развития в беднейших районах Анголы с применением подходов, обеспечивающих всеобщее участие; укрепление общин; равенство между мужчинами и женщинами; уважение духовных и культурных различий; соблюдение прав человека; защиту и охрану здоровья;

h) организация «За действия в интересах развития сельских районов и охраны окружающей среды» (АДРА), которая стремится оказывать содействие демократическому и устойчивому развитию сельских районов на основе социальной справедливости и защиты окружающей среды, а также процессу национального примирения и установления мира в Анголе. В рамках своих полномочий и публичных обязательств она осуществляет Стратегический план на 2012–2016 годы со следующими целями:

i) содействие местным процессам устойчивого развития путем укрепления потенциала местных структур в плане реализации инициатив в области комплексного проведения экономической, социальной и экологической политики;

ii) оказание влияния на государственную политику и демократическую практику посредством обсуждения и более широкого участия в форумах гражданского общества и по защите прав человека;

iii) разработка политики найма персонала, соответствующей новым институциональным задачам (профиль, знания, навыки, компетенция, ценности и управление кадрами), с целью обеспечения более высокого качества мероприятий путем определения соответствующих методологий, инструментов и систем работы;

iv) укрепление институционального потенциала в целях сбора, диверсификации и рационального использования ресурсов и обеспечения подотчетности перед членами, партнерами, финансовыми органами и обществом.

155. На международном уровне получают развитие направления сотрудничества в самых различных областях, и в частности:

a) Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) оказывает содействие распространению знаний и информации по вопросам питания, продовольствия, сельского, лесного и рыбного хозяйства; консультирует правительство по вопросам разработки политики в области продовольствия и сельского хозяйства;

b) Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) оказывает поддержку процессу развития национального здравоохранения, содействие обеспечению наивысшего достижимого уровня здоровья для всех людей, сотрудничества в реализации национальной стратегии;

c) ЮНЭЙДС обеспечивает прямое взаимодействие с правительством, поддержку разработки и осуществления государственной политики, а также мобилизацию ресурсов партнеров Анголы по развитию для финансирования деятельности правительства и организаций гражданского общества в рамках Национального стратегического плана (НСП) по борьбе с ВИЧ/СПИДом;

d) Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) содействует совершенствованию реагирования на ВИЧ/СПИД путем проведения странового тематического исследования, благому управлению, лидерству в целях развития потенциала, учету проблематики ВИЧ/СПИДа в общей деятельности в области развития и координации партнерских связей для достижения результатов на страновом уровне, наращивания потенциала в области прав человека в Анголе, сотрудничества на глобальном уровне;

e) Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) является давним партнером Анголы и ангольцев с конкретным мандатом по поддержке стране в реализации ее приверженности включению всех детей в государственную политику и стратегии по охране здоровья, обеспечении образования, питания, доступа к безопасной питьевой воде, достойному жилью, спорту и к безопасным местам для их развития, то есть осуществлению их права расти в благоприятных условиях и пользоваться благами достойной жизни, а также предпринимает другие действия, включая техническую помощь;

f) Национальная комиссия по делам ЮНЕСКО (НК ЮНЕСКО) содействует обеспечению гендерного равенства в рамках мандата Организации в качестве одного из основных прав, деятельности, необходимой для создания устойчивого и мирного общества, обеспечению качественного базового образования для всех детей, молодежи и взрослых в рамках программ образования для всех и образования в интересах устойчивого развития, обеспечению пространства для свободного самовыражения всех культур страны; а также расширению возможностей людей посредством свободного распространения идей и доступа к информации и знаниям;

g) Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) координирует усилия по оказанию чрезвычайной помощи, связанной с сельским хозяйством и чрезвычайными ситуациями; запасы средств производства в сельском хозяйстве; производство семян основных сельскохозяйственных культур и овощей;

h) Республика Замбия в целях интеграции инвалидов в общинные проекты самопомощи содействует осуществлению стратегий социальной защиты, принятых в южноафриканском регионе;

i) Фонд искусства и культуры финансируется посольством Израиля в рамках осуществления добровольного проекта по созданию механизмов сотрудничества в сферах образования и здравоохранения в учреждениях, принимающих и поддерживающих людей с физическими недостатками.

156. На уровне международных НПО:

a) Организация помощи развитию народа и для народа (ОПРНН) координирует производство продуктов питания, подготовку учителей;

b) Информационно-просветительский центр по вопросам развития (СИЕС);

c) организация «Хандикап интернэшнл» начала свою деятельность в Анголе в 1984 году, но была вынуждена эвакуировать свои службы из страны в период с 1989 года по 1994 год из-за вооруженных конфликтов. За время ее деятельности были созданы центры реабилитации и протезирования. В 2005 году центрам, действующим в рамках Национальной программы реабилитации инвалидов, было поручено осуществление ряда проектов. В настоящее время ее деятельность сосредоточена на реабилитации на базе общин, интеграции инвалидов в сферу занятости и укреплении организаций инвалидов.

157. Другие партнеры:

a) Агентство Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСЭЙД) проводит демографические исследования и содействует разработке политики в области народонаселения;

b) отделение ЮНФПА в Анголе занимается деятельностью в области народонаселения;

c) Всемирный банк осуществляет финансирование программ развития в различных областях;

d) Консорциум имени Луиса Бергера занимается реализацией Проекта по поддержке правительства в разработке и осуществлении политики социальной защиты и солидарности (АПРОСОК), финансируемого в целях укрепления институционального потенциала.

Статья 33   
Национальное осуществление и мониторинг

158. Статья 33 Конвенции содержит требование в отношении осуществления и мониторинга на национальном уровне. Поддержание контактов в этой связи обеспечивается следующими министерствами:

a) Министерство социальной помощи и реинтеграции – государственный департамент при Президенте Республики, отвечающий за руководство и координацию в области социальной политики в отношении наиболее уязвимых групп населения, гарантирование их прав и содействие их развитию посредством принятия мер, предусматривающих проведение базовой социальной политики в области реинтеграции и социальной помощи;

b) Министерство юстиции и по правам человека – государственный департамент при Президенте Республики, в задачи которого входит представление предложений по разработке, а также проведение, осуществление и оценка политики в области правосудия и поощрения, защиты и соблюдения прав человека;

c) Министерство иностранных дел – государственный департамент при Президенте Республики, государственный орган, отвечающий за осуществление и координацию внешней политики Анголы во всех ее аспектах.

159. Наиболее важным механизмом координации мониторинга осуществления Конвенции и оценки эффективности многодисциплинарной политики, программ и мероприятий является Национальный совет по делам инвалидов – консультативно-совещательный орган, учрежденной Президентским указом № 105/12 от 1 июня, в работе которого принимают участие представители 19 министерств, 10 ассоциаций инвалидов и 3 религиозных организаций. Они участвуют в ежеквартальных пленарных заседаниях, выражая свои озабоченности по поводу соблюдения или несоблюдения стандартов.

160. В Анголе все еще существует множество проблем, препятствующих полному осуществлению прав инвалидов, и в этой связи исполнительная власть Анголы в сотрудничестве с социальными работниками проводит в жизнь ряд стратегий, направленных на достижение этой цели.

1. \* Настоящий документ выпускается без официального редактирования. [↑](#footnote-ref-1)